

Dječji vrtić i jaslice "Duga" Umag  
Scuola materna e asilo nido "Arcobaleno" Umago  
Školska ulica 12-52470 Umag  
Tel./fax: (052) 741-718, 742-924, 720-153  
e-mail: [dvj-duga@pu.t-com.hr](mailto:dvj-duga@pu.t-com.hr)

KLASA: 601-02/17-01/08  
URBROJ: 2105/05-14-02-17-1  
Umag, 28. kolovoza 2017.

**GODIŠNJE IZVJEŠĆE PREDŠKOLSKE USTANOVE  
DJEČJI VRTIĆ I JASLICE „DUGA“ UMAG  
ZA PEDAGOŠKU GODINU 2016. / 2017.**



## SADRŽAJ

1. USTROJSTVO RADA .....	3
2. MATERIJALNI UVJETI.....	10
3. RAD NA NJEZI, SKRBI ZA TJELESNI RAST DJECE I BRIZI ZA NJIHOVO ZDRAVLJE.....	12
4. ODGOJNO-OBRAZOVNI RAD .....	17
5. SURADNJA S RODITELJIMA I DRUŠTVENIM ČIMBENICIMA.....	19
6. STRUČNO USAVRŠAVANJE ODGOJNIH DJELATNIKA.....	21
7. IZVJEŠĆE O RADU RAVNATELJA.....	26
8. IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA PEDAGOGA.....	29
9. IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA PSIHOLOGA.....	32
10. IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA REHABILITATORA.....	40
11. IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA-LOGOPEDA.....	42
12. IZVJEŠĆE VODITELJA SPORTSKOG PROGRAMA.....	45
13. IZVJEŠĆE O RADU PROGRAMA RANOG UČENJA ENGLESKOG JEZIKA .....	48

# 1. USTROJSTVO RADA

Dječji vrtić i jaslice "Duga Umag je javna ustanova koja u okviru svoje djelatnosti ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja ostvaruje programe kojima, u skladu sa humanističko-razvojnou koncepcijom, potiče razvoj i integrirano učenje djece predškolske dobi, razvoj dječjih kompetencija, poštivanje različitosti; osigurava njegu i skrb za djecu predškolskog uzrasta. Predškolski odgoj ostvaruje se u skladu s razvojnim osobinama i potrebama djece, te socijalnim, kulturnim, vjerskim i drugim potrebama obitelji na temelju Državnog pedagoškog standarda predškolskog odgoja i naobrazbe.

U rujnu 2016. godine u pedagošku godinu 2016. /2017. upisano je 349 djece u 22 odgojne skupine (5 jasličkih skupina, 3 starije jasličke, 14 vrtićkih skupina) koje su se nalazile u sedam područnih odjela i jednom Centralnom vrtiću.

U ožujku točnije 9. ožujka 2017. godine Grad Umag otvara novi objekt „Radost“ kapaciteta 10 odgojnih skupina. Sedam odgojnih skupina na korištenje dobiva DVJ "Duga" Umag. Početkom travnja 2017. u objekt se preseljavaju dvije odgojne skupine iz područnog objekta "Mali princ" i dvije odgojne skupine iz područnog objekta "Maslačak". Spomenuti vrtići se zatvaraju.

Uz suglasnost Gradonačelnika 10. travnja privremeno otvaramo novu jasličku skupinu, za roditelje djece koja nisu do 31. kolovoza 2016. napunila godinu dana, te po natječaju zapošljavamo dvije odgojiteljice.

DVJ "Duga" Umag svojim programima, tijekom pedagoške godine 2016. /2017. obuhvaćao djecu od navršene prve godine života do polaska u školu. U redoviti program vrtića integrirano je 16 djece s teškoćama u razvoju od toga sedmero djece je imalo rješenje Prvostupanjskog tijela vještačenja, dok su ostali imali medicinsku dokumentaciju.

Ministarstvo je financiralo boravak dvoje djece romske manjine i 15 talijanske manjine smještene u PO "Pčelice" u Petroviji u dvojezičnom programu. Osim primarnog desetosatnog programa u jednoj skupini odvija se Program ranog učenja engleskog jezika. Skupina se nalazila u područnom odjelu "Mali princ" koji je u travnju preseljen u novi vrtić.

U PO "Pčelice" u Petroviji odvija se Program učenja hrvatskog i talijanskog jezika.

U Centralnom vrtiću provodio se Primarni razvojni sportski program u šest odgojnih skupina.

U program predškole upisalo se 4 djece koje smo integrirali u redovitu skupinu u Centralnom vrtiću. Program se provodio u periodu od 01. listopada do 31. siječnja 2017. godine.

U siječnju su nam na razgovor došli roditelji koji imaju dvoje djece koje bi u rujnu trebali krenuti u školu ali nisu se javili na javni poziv koji smo mi proveli, te smo zbog njih ponovno organizirali program predškole u grupi koja je već u ovoj godini imala integriranu djecu u redoviti program. Njihov program provodio se u periodu od 1. veljače do 26. svibnja 2017. godine.

U travnju nam dolazi obitelj koja ima blizance koji su program predškole u trajanju od

200 sati već obavili ali nedostaje im još 50 sati programa. Uključujemo i to dvoje djece u periodu od 02. svibnja do 26. svibnja 2017. godine. Na kraju je program predškole u trajanju od 250 sati prošlo 8 djece koja su bila integrirana u redovitu skupinu koja se nalazi u Centralnom vrtiću. Nakon 250 sati djeca su dobila potvrdu da su prošla program predškole.

I ove godine organizirali smo zimovanje sa školom skijanja u Italiji. Bila je i jedna izmjena u odnosu na plan, umjesto odlaska u Ravascletto morali smo promijeniti destinaciju te odvesti djecu u Sella Neveu (također u Italiji).

Ljetovanje nažalost nismo proveli zbog premalog odaziva zainteresiranih roditelja (svega devetoro djece iz DVJ "Duga" Umag).

Škola plivanja je i ove godine bila organizirana za djecu predškolskog uzrasta u trajanju od deset radnih dana. 50-toro djece iz DVJ "Duga" prijavljenih za školu plivanja boravilo je u vrtiću "Radost" i svakodnevno s autobusom odlazilo na plažu "Villa Rita" u pratnji tri kineziologa i šest odgojiteljica.

Pedagoška godina počela je 01. rujna 2016. , a završila 31. kolovoza 2017. godine.

U periodu zimskih praznika od 27. prosinca 2016.-13. siječnja 2017. po anketi upisano je najviše u zadnjem tjednu (od 09. -13. siječnja) i to 72 djece, rad je bio organiziran u Centralnom vrtiću dok se ostali područni objekti bili zatvoreni.

Ljetna organizacija rada traje od 01. srpnja do 31. kolovoza 2017. Broj upisane djece u pravilu varira svaka dva tjedna. Najveći broj upisane djece imamo u prva dva tjedna ljetnog rada 230 djece nakon čega se broj djece smanjuje te zadnji tjedan iznosi 145 djece. Tijekom prva dva tjedna srpnja rade objekti "Radost", "Bambi" i Centralni vrtić, nakon čega se zatvara „Radost“ te nastavljaju sa ljetnim radom Centralni vrtić i Bambi.

#### **Tabelarni prikaz ustroja rada u DVJ "Duga" Umag**

- Naziv područnog odjela,
- Imena odgojitelja,
- Vrsta stručne spreme,
- Godine radnog iskustva,
- Odgojna skupina djece i
- Broj djece u odgojnoj skupini.

#### **CENTRALNI VRTIĆ "DUGA", Školska ulica 12**

RB	ODGOJITELJI	STRUČNA SPREMA	GODINE RADNOG ISKUSTVA	DOBNA SKUPINA DJECE	BROJ DJECE
1.	MILICA MIHALJEVIĆ DRAGANA PRAKLJAČIĆ	VŠS VŠS	29 12	STARIJA	20

2.	KRISTINA ŠTEFANEK	VSS	02	STARIJA	16
	ANITA LEČEI	VSS	32		
3.	MELITA BOŽIĆ BAŠTEK	VŠS	17	SREDNJA	19
	SEVERINA GOSTOJIĆ	VŠS	02		
4.	BRANKA GRGANTOV	VŠS	41	MLAĐA	19
	JADRANKA KOSTANJČAR	VŠS	29		
5.	GORDANA GOSPIĆ	VŠS	32	SREDNJA	20
	DUBRAVKA PETRIČEVIĆ	VŠS	31		
6.	GORDANA PEZZECCO	VŠS	15	MLAĐA	20
	MATEA MRVELJ	VŠS	05		

U svim odgojnim skupinama provodio se planirani sportski program tijekom jutarnjih aktivnosti po dnevnom i tjednom rasporedu. Uz odgajatelje sportski program provodio je sportski trener vrtića.

#### PO "CVRČAK", Moela bb

7.	BARBARA GRAHOVAC	SSS	35	STARIJA	21
	KRISTINA POKORNI	VŠS	08		
8.	NENA MARTINOVIĆ	VŠS	39	MLAĐA-STARIJA	15
	ESTER JEDREJČIĆ	VŠS	32		

#### PO "PETAR PAN", Žrtava fašizma 7a

9.	RAFAELA ALLAKAJ	VŠS	07	STARIJA	17
	ELENA RACA	VŠS	05		
10.	ROZANA RADELJ	SSS	26	MLAĐA JASLIČKA	13
	ANDRIJANA PLEČKOVIĆ	VŠS	16		

**PO "RADOST" Labinska 2**

11.	ARIJELA BAJKIN DARINKA SRDOČ	VŠS VŠS	05 28	MLAĐA	19
12.	MARIJA DUNDOVIĆ KETI VALENTA NOVIĆ	VŠS VSS	14 09	SREDNJA- STARIJA	17
13.	ŽELJKA BURŠIĆ ARNELA ČOKRLIJA	VŠS VŠS	39 06	STARIJA	20
14.	MAJA RAŠIN TANJA OREŠKOVIĆ	VŠS VŠS	12 39	SREDNJA	17
15.	INGA PETROVIĆ IZABELA VUČAJ	VŠS VŠS	13 02	JASLIČKA	10

**PO "BAMBI", Savudrijska 2**

16.	SILVANA MARCAN MARIETA OLUJIĆ	VŠS VŠS	37 13	STARIJA JASLIČKA	13
17.	NENA VIČEVIĆ MARTINA VRANJKOVIĆ	SŠS VŠS	23 10	MLAĐA JASLIČKA	13
18.	MILJKA KOVAČEVIĆ BARBARA BAJSIĆ	VŠS VŠS	23 03	MALA MLAĐA JASLIČKA	10
19.	SUZANA KRAJCAR TAMARA RUŽIĆ	SSS VŠS	32 06	MLAĐA JASLIČKA	12
20.	TAMARA RAŽOV MLADENKA SIROTIĆ	VŠS SSS	10 31	STARIJA JASLIČKA	16

**PO "PČELICE", Umaška 14, Petrovija**

21.	DANIJELA KORUC	VŠS	23	MJEŠOVIT A VRTIČKA	10
22.	DAJANA VRANJKOVIĆ	VŠS	06	MLAĐA JASLIČKA	5

**PO "VJEVERICE" Bašanija bb**

23.	ALMA BEĆIREVIĆ	VŠS	10	MJEŠOVITA	14
	SANDRA MANC	VŠS	22		

**OSTALI RADNICI DVJ "DUGA" UMAG**

RB	IME I PREZIME	RADNO MJESTO	STRUČNA SPREMA	GODINE RADNOG ISKUSTVA
1.	MARIJA ADAMOVIĆ	RAVNATELJICA	VŠS	16
2.	ALMA HUSEJNAGIĆ	TAJNICA	VSS	06
3.	BARBARA MIKLUŠ	PEDAGOGINJA	VSS	19
4.	SUZANA ĐURIĆ	EDUKACIJSKI REHABILITATOR	VSS	28
5.	PETRA BRNIĆ	PSIHOLOGINJA	VSS	13
6.	GORDANA IVANČIĆ	MEDICINSKA SESTRA	VŠS	37
7.	SAŠA RUPENA	SPORTSKI TRENER	VSS	15
8.	ĐURĐICA MAROS	ODGOJITELJICA	VŠS	40
9.	INES ŠULJA	LOGOPEDINJA KUĆNI MAJSTOR	VSS	1

10.	FRANCO TOMASICH	LOŽAČ	SSS	37
11.	ADRIANO PRODAN	KUĆNI MAJSTOR VOZAČ	SSS	29
12.	KATICA IVANUŠEC	KUHARICA	SSS	20
13.	NIKO URBAS	GLAVNI KUHAR	SSS	12
14.	SVEN BURŠIĆ	KUHAR	SSS	11
15.	DANIELE LANZA	KUHAR	SSS	11
16.	ANA POPOVIĆ	POMOĆNICA KUHINJI	U NK	39
17.	MILKA MILOTIĆ	POMOĆNICA KUHINJI	U SSS	42
18.	JASMINKA ŠTIGLIĆ	SERVIRKA SPREMAČICA	SSS	24
19.	RADMILA STERZAI BUROLO	SERVIRKA SPREMAČICA	SSS	11
20.	MERI BOŽIĆ	SERVIRKA SPREMAČICA	SSS	18
21.	BOSILJKA PRODAN	SERVIRKA SPREMAČICA	SSS	27
22.	FLORINA MAKSUTI	SERVIRKA SPREMAČICA	NK	31
23.	MARIJA DELBEN	SERVIRKA SPREMAČICA	NK	28
24.	MARTE DJIDODA	SERVIRKA SPREMAČICA	NK	26
25.	VIDOSAVA MAKOVAC	SERVIRKA SPREMAČICA	SSS	39
26.	GORDANA NEKIĆ	SERVIRKA SPREMAČICA	NK	17
27.	MARIJA DAMJANI	SERVIRKA SPREMAČICA	NK	28
28.	ILJA BLAŠKOVIĆ	SERVIRKA SPREMAČICA	NK	19
29.	MARJANA PRIJELAZ	ADMINISTRATOR	SSS	15



Odgojitelji na rodiljinom dopustu su: Martina Benčić, Valentina Bertoša i Nensi Antoš, Maja Lovrić Brkić, Ivana Ivanković. Na zamjeni su odgojitelji Matea Mrvelj, Kristina Štefanek, Severina Pranjić, Sandra Manc, Barbara Bajsić i Andrijana Plečković na zamjeni za Rozanu Hubak. Na dužem bolovanju je Korina Markon na zamjeni je Elena Raca, Jasmina Brusić na zamjeni Arijela Bajkin te na očuvanju trudnoće Tea Gavranic na zamjeni Arnela Čokrlija.

U mirovinu su otišle servir spremačice Milica Milinković i Danica Milos, a na njihovo mjesto po natječaju su primljene Marija Damjani i Radmila Sterzai Burolo.

Iz kuhinje u mirovinu je otišla Mila Jurić po natječaju primljen je Daniele Lanze.

Nakon duge i teške bolesti preminula je naša djelatnica koja je radila u administraciji na 4 sata, Marina Černeka i na njeno mjesto po natječaju izabrana je Marjana Prelaz.

Stručni suradnici; edukacijsko rehabilitacijski terapeut Suzana Đurić, viša medicinska sestra Gordana Ivančić, profesor kineziologije Saša Rupena i psiholog Petra Brnić rade 28 sati tjedno za DVJ "Duga" Umag, a preostalih 12 sati do punog radnog vremena za TDV "Girotondo".

#### **Podatak o ukupnom broju radnika u DVJ "Duga" Umag**

Odgojitelji	45
Ravnateljica i stručni tim	7
Ostali radnici	21
Ukupno	73

## 2. MATERIJALNI UVJETI

Opće je poznato da je područje prostorno-materijalnih i tehničkih uvjeta rada od velike važnosti za kvalitetu rada ustanove. Ono može osnažiti proces učenja ali i osiromašiti ga. Svaka intervencija u prostoru utječe na življenje i učenje kako djece tako i odraslih.

Kako bi prostorna organizacija bila multisenzorička, opremljena bogatstvom materijala u kojem će dijete izraziti svoj simbolički izričaj i biti u interakciji s prostorom, odgojitelji i stručni tim propitivanjem i promišljanjem izražavaju potrebe za opremanjem skupina što se prema financijskim mogućnostima i realizira.

Iz vlastitih ali nešto i iz sredstava ministarstva nabavili smo:

stručnu literaturu,

-didaktički potrošni materijal,

-didaktiku.

Vrlo je važna i primjerena oprema u funkciji planiranja, ostvarivanja, praćenja i evaluacije odgojnog procesa pa smo osigurali ili iz donacije ili vlastitih sredstava opremu

-računala,

-foto aparate,

-projektor,

-video kameru,

-ploču flip-chart,

-glazbene linije,

-externe portable.

Zbog povećanja broja odgojnih skupina neophodna je bila i nabavka sitnog inventara u kuhinji;

-cijedilo,

-košarice za kruh,

-tanjurići,

-beštec i drugo.

Službena radna odjeća i obuća za djelatnike kuhinje.

Svi zaposlenici svojim odgovornim odnosom prema imovini ustanove ili obogaćivanjem materijalne sredine, izradom raznih sredstava za rad pridonose poboljšanju materijalnih uvjeta. Obzirom da je poplava uništila određenu aparaturu za rad naših kućnih majstora ove godine kupili smo

- bušilicu,

- kompresor.

Iz vlastitih prihoda također smo kupili i novo kombi vozilo za sigurniji prijevoz kako djece tako

i naših djelatnika.

Za novo kombi vozilo i za Kangoo smo kupili i nove zimske gume.

Većina sredstava uz financiranje grada su vlastita sredstva koja se ulažu racionalno i prema prioritetima pa se dio sredstava morao uložiti u sanaciju prozora na sportskoj dvorani Centralnog vrtića.

U svim objektima su

- izvršena sva periodična ispitivanja,
- redovito ispitivani vatrogasni aparati,
- redovito ispitane plinske instalacije,
- redovito održavana računalna oprema.

U Centralnoj kuhinji redovito se servisiraju kuhinjske nape i svi aparati.

Sva vozila redovito su održavana i osigurana.

Početkom rujna točnije 4. rujna 2016. otvoren je područni odjel "Pčelice" u Petroviji, sredstva za gradnju i opremanje namještajem su kompletno iz Grada Umaga- našeg osnivača, dok su za didaktiku i računalnu opremu pobrinuli se DVJ Duga i TDV Girotondo, obzirom da skupine djeluju dvojezično i u svakoj skupini radi po jedan djelatnik iz svake ustanove.

Također 09. ožujka otvoren je novi objekt "Radost" koji je također građen i opremljen sredstvima Grada Umaga.

Od 1. travnja 2017. usluga vrtića za sve korisnike koji imaju prebivalište na području Grada Umaga odlukom gradonačelnika je besplatna.

### 3. RAD NA NJEZI, SKRBI ZA TJELESNI RAST DJECE I BRIZI ZA NJIHOVO ZDRAVLJE

Skrb za tjelesni rast i briga za zdravlje djece temeljena je na provođenju Programa mjera zdravstvene zaštite, higijene i pravilne prehrane djece u dječjim vrtićima, te Godišnjim planom i programom za pedagošku godinu 2016/17.

Utvrđivanje zdravstvenog statusa djeteta, prikupljanje podataka o psihofizičkom razvoju, potrebama i navikama djeteta do polaska u ustanovu ostvareno je na temelju inicijalnih intervjua s roditeljima i liječničkih potvrda. Suradnja s roditeljima tijekom godine i praćenje ispričnica, te nalaza liječničkih mišljenja evidentirana u zdravstveni karton djeteta omogućila su bolji uvid u zdravstveno stanje tijekom godine.

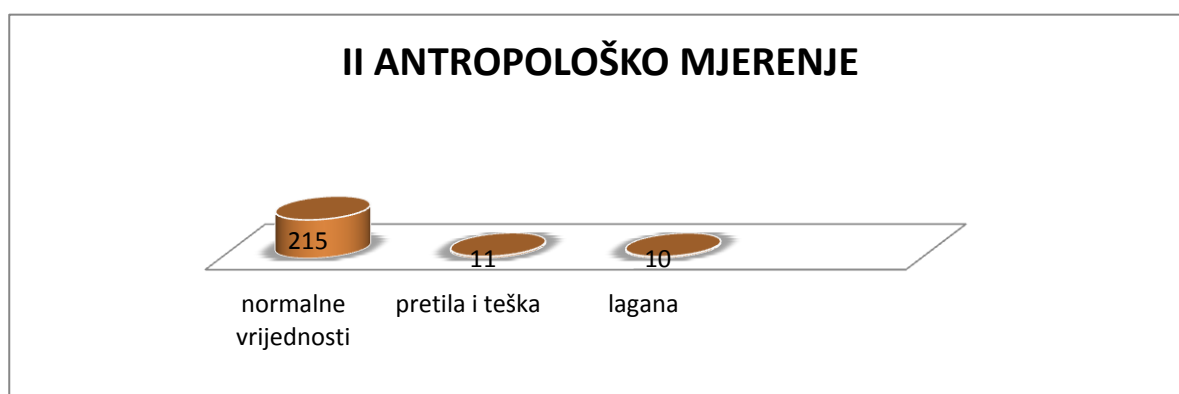
Komisija stručne službe je i ove godine u većini slučajeva udovoljila zahtjevima roditelja djece s posebnim potrebama za upis u vrtićke skupine. Potrebitima je određena asistentica koja pomaže u radu sa djecom.

Izvršena su antropometrijska mjerenja u rujnu i listopadu te jednim djelom u svibnju i lipnju. Rezultati su pokazali da vrijednosti negativnog porasta tjelesne težine rastu. Pojavilo se veći broj djece sa laganom pothranjenošću. Prevencija pothranjenosti i pretilosti tretirala se individualno s roditeljima, djetetom i odgajateljima i sve većim uključivanjem djece u sportski program.



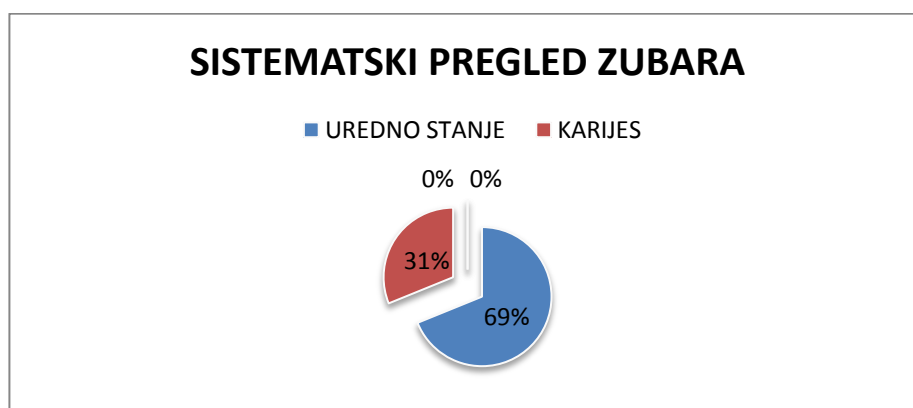
Rezultati kontrole vida standardnim tablicama pokazuju da se i dalje nastavlja trend povećeg broja djece sa otežanim očitavanjem manjih znakova gdje je potrebna veća koncentracija u djece. Uvođenje obaveznog preventivnog pregleda djece na slabovidnost u petoj godini života u RH omogućilo je jako dobru suradnju sa oftalmologom dr. Farkaš, ordinacije Getaldus u Umagu.

Po kontroli za ovu godinu vidimo da ima više djece kojima je određena pomoć naočala i potreba jednogodišnje kontrole. Savjeti specijaliste oftalmologa proslijeđeni roditeljima i



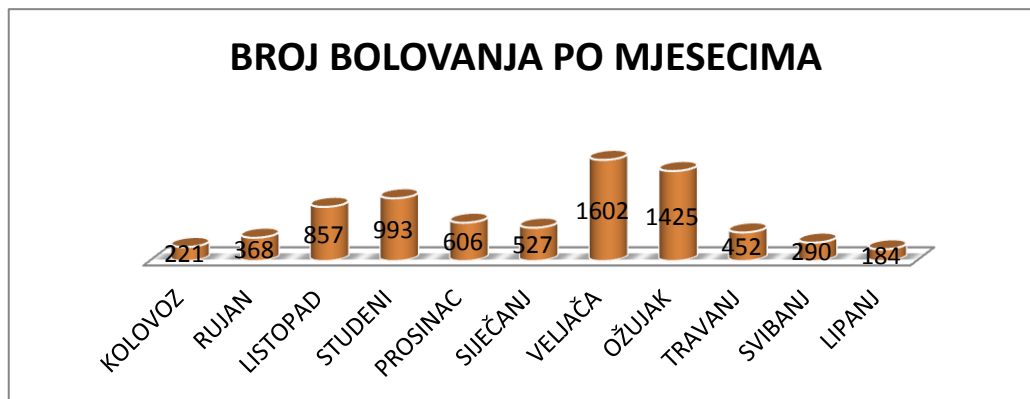
odgajateljima nastoje pomoći u informiranju o važnosti prevencije.

Redovni pregledi stomatologa obavljani su tokom devetog i desetog mjeseca i obuhvaćena su sva djeca osim novoupisanih jasljučara. Rezultati kontrole 228 djece pokazuju da cc 31% ima karijes jednog ili više zubića. Nastavilo se s edukacijom metode pravilne higijene usne šupljine. Roditeljima su se podijelile informativne knjižice s rezultatima pregleda te kratkim uputama kako što bolje riješiti problem karijesa u djece. Prevencija karijesa u vrtiću podrazumijeva pravilnu prehranu, zdravstveni odgoj djece te održavanje pravilne higijene zubi u vrtiću poslije ručka.

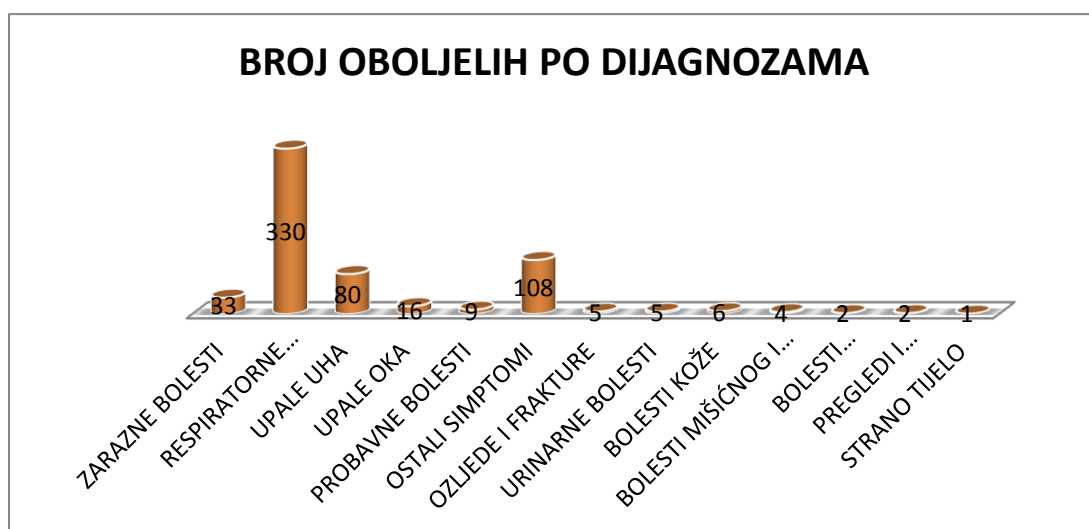


Tijekom pedagoške 2016/17. godine analizom pristiglih liječničkih ispričnica djeca vrtića i jasljuča su bila na bolovanju 7525 dana, prosječno 23 dana po djetetu.

Očekivani veći broj oboljelih je početkom pedagoške godine i to u novoprimiteljnoj djece jasličke dobi. Razlog tomu je nezrelost imunološkog sistema do 4. god, stres zbog odvajanja iz obiteljske sredine, te veća izloženost kapljičnim infekcijama u grupama. Veći broj oboljelih se također javlja u proljetnim mjesecima. Gripa se pojavila u veljači i ožujku te se povećao broj djece sa posljedicama po preležanoj gripi kao dugotrajan kašalj, nadražajni konjunktivitis, ostala alergijska stanja.



Veći broj djece preležalo je bronhitis, upalu pluća, upalu uha, afte, konjunktivitis, razne osipne bolesti. Vodene kozice su bile u većem broju u travnju. Ponovljeni su i slučajevi šarlaha, salmonelle, mononukleoze, različitih alergija, dječjih glistica, gljivičnih oboljenja noktiju, uboda krpelja i febrilnih konvulzija. Uši vlasitišta je bilo u većem broju i terapija je bila dugotrajna. Uočeno je i par slučajeva ortopedskih anomalija. Roditeljima je savjetovano da se obrate specijalistima na pregled. Određeni broj djece je tijekom godine odlazio na fizikalne vježbe zbog motoričkih smetnji u razvoju lokomotornog i mišićnog sustava.



Bilo je 19 djece s izostankom dužim od mjesec dana zbog bolesti. Javili su se i ostali razlozi odsustva djece, iako u manjem broju, zbog prinove u obitelji, gubitka posla, financijskih problema, bolovanja i godišnjeg odmora roditelja.

Izostanak djeteta radi bolovanja nije uvijek pravdan liječničkom ispričnicom i obavijestima roditelja što otežava bolje praćenje pobola u djece. Uvođenje informativnog zdravstvenog listića i obavještavanje roditelja putem kutića za roditelje i individualnih informacija pomaže lakšem i boljem rješavanju zdravstvenih problema.

Pojačana kontrola opće higijene pokazuje određeni broj djece sa problemima u njezi. Edukacijom djece i roditelja putem informativnog listića nastoji se probleme rješavati u što većem broju.

Prehrana djece u vrtiću provodi se prema propisanim normativima i primjerima jelovnika ponuđenih od strane tima ZZJZ Pula. Kontinuirano se unose suvremeni standardi u odnosu na sastav, vrstu, način pripreme namirnica i pravilnu podjelu gotovog obroka. Obavljene su redovne kontrole jelovnika (2x godišnje) od strane ZZJZ Pula. Cjelokupan rad na poboljšanju kvalitete i kvantitete prehrane uz veliki trud svih djelatnika, daje pozitivne rezultate kako higijenskog režima (HACCAP sustav pripreme) tako i same kvalitete prehrane. Ove godine su odgajatelji pohađali tečaj higijenskog minimuma određenim Pravilnikom o higijeni hrane i pravilnom rukovanju s namirnicama.

U porastu je broj djece sa prilagođenom prehranom iz zdravstvenih razloga. Ove godine utvrđene su slijedeće potrebe i to 9 djece s prehrambenim intolerancijama i alergijama i 6 djece s jelovnikom bez svinjetine. Uz trud djelatnika kuhinje, odgajatelja i samih roditelja prehrana se odvijala bez većih poteškoća.

Nastavilo se sa šest dana zimovanja u Sella Nevei koji su protekli u najboljem redu. Boravak djece na više od 800 m nadmorske visine pomoglo je da se zdravstveno stanje djece poboljša. Djeca su imala dobar apetit, dobro su spavala, bila raspoložena za igru i boravak u prirodi. U mjesecu srpnju odrađena je škola plivanja. Zanimanje za plivanje raste iz godine u godinu. Sudjelovalo se i na dječjoj sportskoj olimpijadi. Srednje i starije skupine su bile na kraćim jednodnevnim izletima.

Obavljena je redovna deratizacija i dezinfekcija svih vrtića i dodatna dezinfekcija protiv komaraca. I dalje se nastavlja s edukacijom o reciklaži i pravilnom odvajanju smeća. Ulaskom u sustav rada HACCP-a (analiza i kontrola kritičnih točaka), higijensko-sanitarni nadzor je pojačan i redovitiji. Pratila su se dnevna, tjedna i mjesečna čišćenja i uređenja. Održavane su koordinacije servir spremačica i nastavila redovna edukacija za što bolje provođenje sustava uz pomoć tima HACCP-a ZZJZ Pula, vrtića i dobavljača sredstava za čišćenje i dezinfekciju. Odrađena je i revizija HACCP sustava za dječje vrtiće. Obavljena je kontrola sanitarnog inspektora za pojedine područne vrtiće.

Nastavlja se s redovitim sistematskim pregledima djelatnika, zadanim u medicinskoj

procjeni liječnika specijaliste medicine rada. Obavljaju se redoviti sanitarni pregledi.

Suradnja s vanjskim suradnicima je povećana i to u većem dijelu sa ZZJZ Pula, HES-om, DDD službom iz Pule u suradnji sa Gradom Umagom, djelatnicima Doma zdravlja (stomatolog, pedijatar, liječnici opće i obiteljske medicine, specijalist medicine rada, ortoped, fizijatar), dobavljačima sredstava za čišćenje i dezinfekciju, s dobavljačima papirnato materijala, dobavljačima namirnica, te u nastavku sa komunalnim poduzećem, ljekarnama. Također se povećala suradnja s ostalim vrtićima u Istri putem zdravstvenih voditelja vrtića kao i odgajatelja i ostalih djelatnika, razmijenivši iskustva u radu.

Tijekom godine održavan je manji broj tematskih roditeljskih sastanaka za kvalitetniju brigu o zdravlju naše djece. Znatno je povećan broj individualnih razgovora sa roditeljima koji su nam pomagali u rješavanju postojećih situacija. Uvođenjem zdravstveno-informativnog listića nadamo se boljoj, bržoj i efikasnijoj suradnji sa roditeljima.

Stručno usavršavanje:

Vrsar, 11. listopada 2016. „ 7. susret povodom obilježavanja Svjetskog dana hrane „

Teme:

1. Presentacija LAG-ova i LAGUR-a IŽ u promociji konzumiranja ribe u prehrani djece
2. Uloga ribe u prehrani
3. Sportske aktivnosti u predškolskoj dobi
4. Cijepljenje u dječjoj dobi

Pula 23. 09. 2016. „ Poremećaji hranjenja“

- Služba za prevenciju i izvanbolničko liječenje bolesti ovisnosti i zaštita mentalnog zdravlja ZZJZIŽ u suradnji s centrom za poremećaje prehrane “BEA” Zagreb

- Predstavljanje ozbiljnog zdravstvenog problema
- Predstavljanje kategorizacije problema: bulimija, anoreksija, kompulzivno prejedanje i ostali nespecifični poremećaji hranjenja

Umag, 09. 02. 2017. Važnost cijepljenja djece-Dr. Leka Damir, epidemiolog

- Predstavljanje programa cijepljenja

Umag, 06. 04. 2017. Konferencija “ Zajedno s Vama do zdravlja”

- Promicanje zdravlja prevencijom i ranim otkrivanjem kroničnih bolesti.



## 4. ODGOJNO-OBRAZOVNI RAD

Osnovni cilj odgojno-obrazovnog rada naveden je u Godišnjem planu i programu Ustanove za pedagošku 2016/2017. godinu, a to je stvaranje uvjeta za skladan i potpun razvoj djetetove osobnosti, te osiguravanje jednakih uvjeta za svu djecu. Tijekom godine nastojali smo tako osigurati povoljne uvjete za cjelokupni rast i razvoj svakoga djeteta (tjelesni, spoznajni, socio-emocionalni i duhovni), oblikovati doživljajima i predmetima bogatu sredinu koja će poticati dječju samostalnost i učenje kroz igru, poticati razvoj djeteta u skladu s osobnim potrebama i prilagođavati odgojno-obrazovni proces konkretnim potrebama, kreativno i fleksibilno koristiti potencijale u skupinama i izvan njih. U tom cilju slijedili smo polazišne osnove i metodologiju Programa Korak po Korak, te nastojali implementirati smjernice iz Nacionalnog kurikuluma za rani i predškolski odgoj i obrazovanje. Nastavilo se sa korištenjem ISSA Pedagoških standarda kao smjericama za unošenje promjena i podizanje kvalitete rada odgojitelja jer ISSA Pedagoški standardi postavljaju kriterije kvalitete u sedam područja rada, a sadrže i indikatore koji pokazuju jesu li standardi zadovoljeni. Planom i programom pojedinih razdoblja osim razvojnih zadaća te organizacijskih i materijalnih uvjeta koji se planiraju, tendencija je na projektnom radu do kojeg se dolazi različitim poticajima. Pažnja se posvetila i blagdanima i obilježavanju značajnih dana

Tijekom godine nastojali smo obogaćivati odgojno obrazovni rad ponudivši djeci kazališne predstave i sudjelovanje na različitim manifestacijama u gradu Umagu i šire:

14. 09.	Obilježavanje Olimpijskog dana sportskim aktivnostima
03. 10.	„Pravi prijatelj“; Produkcija Z, Split
06. 10.	Obilježavanje Dječjeg tjedna, posjeta Gradonačelnika vrtiću
28. 10.	Izložba bundeva u gradu
09. 12.	„Čarolija u krug“; Mađioničar Jozo Bozo
20. 12.	„Pismo Djedu Božićnjaku“ Predstava odgojitelja DV „Duga“ za djecu vrtića
23. 12.	„Tko će biti Djed Mraz?“; dramska skupina DND-a Umag
11. 02.	Povorka dječjih maškara ulicama grada Umaga
veljača	Škola plivanja u Hotelu Sol Garden za predškolce Posjete hotelima
ožujak	Edukacija udruge slijepih o osobama koje ne vide i njihovim pomagalima
27. 04.	Dani sporta u Umagu
15. 05.	„Crvenkapica“; predstava u POU „A. Babić“ Umag
18. 05.	Gala večer za predškolce u suradnji s Istraturistom
19. 05.	Dječja olimpijada
23. 05.	Obilježavanje Sv. Pelegrina radionicama za djecu
svibanj	Ogledni sportski satovi u Centralnom vrtiću
24. 05.	Fažana: finalni susret Dječje olimpijade
08. 06.	Završno sportsko-plesno-zabavno druženje predškolaca

U većini odgojnih skupina pojačano su se provodile glazbene aktivnosti. Voditeljica se tijekom godine prilagođavala zahtjevima i specifičnostima skupina, što njen posao čini kompliciranijim (zbog različitih dobnih skupina, djece s posebnim potrebama, dislociranosti objekata...). Vrijednost uloženog truda ipak je dokazan zadovoljstvom djece brojnim usvojenim glazbenim sadržajima, te pozitivnom ocjenom odgajatelja.

Predškolska skupina Iskrići tijekom godine radila je na projektu Bajka o prijateljstvu, u sklopu kojeg je nastala istoimena slikovnica, te film u režiji i izvedbi djece iz skupine.



U odgojno-obrazovnom radu skupina sudjelovale su i odgojiteljice pripravnice Erika Brkanac, Tamara Pečurica, Arnela Čokrlija, Sanela Hamzić (do 10. 04. 2017. ). One su planiranim aktivnostima i izradom poticaja unutar svog Programa stažiranja i u dogovoru sa svojim mentorima, obogaćivale rad skupina.

Skupina „Patuljci“ izradom projekta „Kako se živjelo na dvorcima u našem zavičaju“ uključila su se u projekt implementacije zavičajnosti koji se u vrtićima IŽ održavao treću godinu, te su svoj projekt i predstavile na završnom susretu svih sudionika u Rovinju.

U Program predškole u trajanju od 250 sati, a koji se odvijao u skupini Brodići u Centralnom vrtiću bilo je uključeno 6 djece.

## 5. SURADNJA S RODITELJIMA I DRUŠTVENIM ČIMBENICIMA

Kvalitetan odgojno obrazovni rad odgojnih skupina nezamisliv je bez stalne i bogate suradnje sa roditeljima. Suradnja obitelji sa djelatnicima i okruženjem dječjeg vrtića započinje dolaskom roditelja na upise. Tijekom upisa, u razgovoru sa nekim od stručnih suradnika, roditelji ispunjavaju *Inicijalni intervju*, kojime upotpunjuju sliku o djetetu koje se upisuje u vrtić. Dobivene informacije služe kao osnova pri formiranju odgojnih skupina i kao osnovne informacije za odgojitelje koji primaju dijete u skupinu. Također razgovorom roditelja i stručnog suradnika pri ispunjavanju Inicijalnog intervjua, roditelj dobiva većinu potrebnih informacija prije polaska djeteta u vrtić.

Tijekom pedagoške godine brojnim oblicima suradnje s roditeljima nastojimo da suradnja između roditelja i djelatnika vrtića bude konstantna, raznolika, korisna i kvalitetna. Tome uvelike pridonose odgojitelji koji odabiru najbolje načine kako potaknuti roditelje da im usmjerenost na dječji vrtić ne bude teret već zadovoljstvo i potreba.

Većina roditelja pozvana je da se uključe u odgojno obrazovni proces, individualni rad, roditeljske sastanke, druženja s roditeljima, izlete ili svečanosti i posjećivanje kutića za roditelje. Roditelji se putem ovih oblika suradnje upoznaju sa dječjim vrtićem kao ustanovom odgoja i obrazovanja predškolske djece, sa dinamikom u skupini koju pohađa njihovo dijete, educirani su putem tematskih sastanaka ili aktivni u promišljanju vlastitog odgoja u radionicama, i uče od najranije dječje dobi igrati i veseliti se sa djetetom, na druženjima.

Neke od aktivnosti koje su se provodile zajedno sa roditeljima bile su:

- radionice povodom Dana kruha, Božića, Maškara, Sajma cvijeća; eko akcije. . . ;
- predstave koje su roditelji zajedno sa odgojiteljima pripremili za djecu povodom blagdana
- posjete obiteljskim domaćinstvima, farmama i vinogradima;
- posjete roditeljima na radnom mjestu (pekare, banke, marketi, policija, kozmetički salon. . . );
- sportska i zabavna druženja sa roditeljima;
- ogledni sati sporta za roditelje djece u sportskim skupinama;
- izleti s roditeljima
- ciklus radionica za roditelje najmlađe djece „Rastimo zajedno“

Kao bitna zadaća u području suradnje s društvenim čimbenicima permanentno je otvaranje vrtića prema društvenoj zajednici i povezivanje dječjeg vrtića sa većim brojem čimbenika u društvenoj sredini i šire.

Tijekom godine dječji vrtić nastoji održavati kvalitetnu suradnju sa čimbenicima iz neposrednog okruženja, a skupine prema programu rada ili posredstvom roditelja različitih zanimanja, ostvaruju brojne kontakte posjećujući u svojoj okolini različite ustanove, sportske objekte, banke, trgovine, putničke agencije, pekare, uljare, stomatologa. . . , a koji svojim sadržajem mogu kvalitetno unaprijediti rad skupina i upotpuniti saznanja o odabranoj temi trenutnog interesa ili istraživanja.

Važan oblik povezanosti sa društvenom zajednicom čini redovito održavanje web stranice, o čemu brine pedagoginja. Krajem ove pedagoške godine web stranica je modernizirana i poboljšana, te je postala pristupačnija korisnicima. Sve važne informacije o aktivnostima u vrtiću u obliku kratke vijesti prenose se na web stranicu. Objavljuju se i svi novo doneseni akti, natječaji, obavijesti za roditelje i slično Sve koji su zainteresirani redovito upućujemo da informacije potraže na [www.duga-vrtic.hr](http://www.duga-vrtic.hr)

Suradnja sa društvenom zajednicom se provodila na više načina, a neki od njih jesu:

- posjete vatrogascima,
- posjeta policijskoj stanici Umag,
- odlazak u zubnu ambulantu Doma zdravlja Umag,
- posjete pekarama,
- posjete Muzeju grada Umaga
- suradnja s galerijom Marin
- posjete Gradskoj knjižnici i Učilištu,
- posjete banci, pošti,
- posjete Gradu Umagu,
- posjete Osnovnoj školi Marije i Line
- suradnja s Radijem Eurostar
- vrtni centar Ures
- posjet autobusnoj stanici
- suradnja s udrugom „Pružam ti ruku“
- posjete igraonici „Fun & Play“

Tijekom godine skupine su organizirale više izleta:

- Rijeka (lutkarsko kazalište, Povijesni pomorski muzej)
- Ravascletto (zimovanje)
- Aquarium Pula
- Muzej dinosaura i ptica u Balama
- Vrsar
- Feštinsko kraljevstvo
- Sanvincenat

## 6. STRUČNO USAVRŠAVANJE ODGOJNIH DJELATNIKA

Početak pedagoške godine sastavljen je okvirni plan stručnog usavršavanja, koji obuhvaća popis najnovije stručne literature, stručne skupove izvan i ponuđene radionice unutar ustanove, te plan rada Odgojiteljskog vijeća. Odgojitelji i stručni suradnici se prema vlastitom interesu i trenutno raspoloživim edukacijama, odlučuju za neki od oblika stručnog usavršavanja i na taj način stvaraju osobni plan stručnog usavršavanja. Temama stručnoga usavršavanja nastojimo konstantno raditi na jačanju stručne kompetencije djelatnika.

Tijekom pedagoške godine, prema Katalogu stručnog usavršavanja ili, ponuđen je ne velik broj tema za stručno usavršavanje, ali prema interesu odgojitelja odazvali smo se na:

Mjesec	Datum	Mjesto	Organizator	Tema	Prisustvovali
RUJAN	24. 09.	Umag, Udruga Pružam ti ruku	Udruga Pružam ti ruku	Djeca s autizmom u osnovnim školama	11 odgojitelja i stručnih suradnika.
	27. 09.	Rijeka, AZOO	AZOO	Stručno usavršavanje odgojitelja	-Branka G. , -Nena M. -Barbara M.
STUDENI	03. 11.	Umag, DV „Duga“	AZOO	Važnost tjelesnog vježbanja kod djece predškolske dobi	-Saša R. -Martina V. -Sandra M. -Danijela K. -Elena R. -Kristina Š.
	16. 11.	Umag, Udruga Pružam ti ruku	Udruga Pružam ti ruku	Razvoj govora i funkcionalno učenje kroz igru	23 odgojitelja
PROSINAC	02. 12.	Novigrad, DV Tičići	Društvo psihologa Istre	Programi rada s potencijalno darovitom djecom u ustanovama za rani i predškolski. odgoj-analiza i umrežavanje postojećih resursa u IŽ i PGŽ	-Petra B -Marija A. -Barbara M. -Jadranka K.
	07. 12.	Rijeka, PPO Drenova	AZOO	Stručno-metodička priprema za polaganje stručnog ispita	-Erika B. -Arnela Č.
SIJEČANJ	10. 01.	Rijeka, Centar za	AZOO	Svijet senzorne integracije	-Alma B.

		odg. i obr.			
VELJAČA	08. 02.	Rijeka, AZOO	AZOO	Individualno vođenje u odgoju i obrazovanju	-Barbara M.
	22. 02.	Rovinj, DV „Neven“	AZOO	Važnost tjelesnog vježbanja kod djece predškolske dobi	-Matea M -Barbara B -Tamara R -Dajana V -Marija D. -Tea G. -Milica M. -Nena V.
	24. 02.	Buzet, DV „Grdelin“	AZOO	Razvoj partnerskih odnosa odgojitelja pripravnika i odgojitelja mentora	-Tea G. -Danijela K. -Tamara P. -Barbara M. -Petra B. -Sanela H. -Arnela Č.
OŽUJAK	17. 03.	Zagreb	RZ, AZOO	Konferencija Rastimo zajedno	-Barbara M. -Marija A. -Petra B.
TRAVANJ	05.-07. 04.	Nac. park Brijuni, Hotel Istra	AZOO	Inovacije, istraživanja, izazovi u ranom i predškolskom odgoju; državni skup	-Barbara M. -Željka B. -Kristina Š. -Branka G. -Nena M. -Severina G. -Marija A.
SVIBANJ	05. 05.	Rovinj, DV „Neven“	IŽ	Festival zavičajnosti	-Marija A. -Barbara g. -Barbara M.
	12. 05.	Višnjan, DV Višnjan	AZOO	Primjena glazbenih aktivnosti u radu s djecom rane i predškolske dobi	-Maja R. -Alma B.
	18. 05.	Medulin, DV Medulin	AZOO	Dokumentiranje u cilju planiranja i oblikovanja kurikuluma vrtića	-Inga P. -Gordana P. -Gordana G. -Arnela Č.
	29. 05.	Rijeka, FF	AZOO	Dimenzije građanskog odgoja i mogućnosti definiranja ishoda i izvora učenja i poučavanja	-Anita L -Sandra M. -Marieta P -Dubravka P -Jadranka K.
LIPANJ	14. 06.	Umag, DV Duga	AZOO	Stručno usavršavanje odgojitelja	-Barbara M. -Nena M. -Branka G.

Dva skupa u organizaciji Agencije za odgoj i obrazovanje, u dogovoru sa Višom savjetnicom za predškolski odgoj Jasnom Šverko, održana su za odgojitelje i stručne suradnike u IŽ i u našem vrtiću.

Prema Planu stručnog usavršavanja održane sui radionice i predavanja u našem vrtiću:

Mjesec	Datum	Gdje	Tema	Prisustvovali
RUJAN	28. 09.	Centralni vrtić	1. sjednica Odgojiteljskog vijeća	44 odgojitelja i stručnih suradnika
LISTOPAD	11. 10	PO „Cvrčak“	ZU 1/1; Evaluac. , odabir područja	17 odgojitelja i pedagog
	17. 10.	Centralni vrtić	ZU 2/1; Evaluac. , odabir područja	14 odgojitelja i pedagog
	19. 10	Centralni vrtić	ZU 3/1; Evaluac. , odabir područja	16 odgojitelja i pedagog
STUDENI	22. 11.	PO „Bambi“	ZU 1/2; Plan PR, okruženje	17 odgojitelja i pedagog
	23. 11.	Centralni vrtić	Sara Bradić, Family lab: Suradnja roditelja i vrtića kako i zašto	35 odgojitelja i stručnih suradnika.
	28. 11.	PO „Pčelice“	ZU 2/2; Plan PR, okruženje	16 odgojitelja i pedagog
	30. 11.	PO „Bambi“	ZU 3/2; Plan PR, Okruženje	16 odgojitelja i pedagog
SIJEČANJ	24. 01.	PO „Maslačak“	ZU 1/3; Okruženje ppt	18 odgojitelja i pedagog
	26. 01.	PO „Petar pan“	ZU 2/3; Okruženje ppt	16 odgojitelja i pedagog
	31. 01.	PO „Petar pan“	ZU 3/3; Okruženje ppt	19 odgojitelja i pedagog
VELJAČA	09. 02.	Centralni vrtić	Dr. Damir Leka: Važnost cijepljenja kod djece	Odgojitelji i stručni suradnici
	13. 02	Centralni vrtić	Komunikacija odgojitelja s djecom u skupini-kako graditi dobre odnose	24 odgojitelja i psiholog
	21. 02.	PO „Bambi“	ZU 1/4; Snimke	16 odgojitelja i pedagog
	23. 02.	Centralni vrtić	ZU 2/4; Snimke	12 odgojitelja i pedagog
	28. 02.	PO„Mali princ“	ZU 3/4; Snimke	16 odgojitelja i pedagog
OŽUJAK	09. 03.	Centralni vrtić	Komunikacija odgojitelja s djecom u skupini-kako jasnije komunicirati	20 odgojitelja i psiholog

	13. 03.	Centralni vrtić	Komunikacija odgojitelja s djecom u skupini-kako jasnije komunicirati	20 odgojitelja i psiholog
	15. 03.	PO „Vjeverice“	ZU 1/5; Analiza Plana	16 odgojitelja i pedagog
	22. 03.	PO „Bambi“	ZU 2/5; Analiza Plana	13 odgojitelja i pedagog
	24. 03.	Centralni vrtić	Edita Slunjski: Dvojbe i izazovi u primjeni Nacionalnog kurikulumu za rani i predškolski odgoj i obrazovanje	45 odgojitelja i stručnih suradnika
	30. 03.	Centralni vrtić	ZU 3/5; Analiza Plana	18 odgojitelja i pedagog
TRAVANJ	10. 04.	Centralni vrtić	Komunikacija odgojitelja s djecom u skupini-kako graditi dobre odnose	24 odgojitelja i psiholog
	27. 04.	PO „Bambi“	ZU 2/6; Novi plan prof. razv.	12 odgojitelja i pedagog
SVIBANJ	03. 05.	Radost	ZU 1/6; Novi plan prof. razv.	14 odgojitelja i pedagog
	04. 05.	Centralni vrtić	2. sjednica Odgojiteljskog vijeća	40 odgojitelja i stručnih suradnika
	09. 05.	PO „Bambi“	ZU 3/6; Novi plan prof. razv.	17 odgojitelja i pedagog
	12. 05.	Centralni vrtić	Edita Slunjski: Kompetencije odgajatelja	40 odgojitelja i stručnih suradnika
LIPANJ	05. 06.	PO „Bambi“	ZU 3/7; Plan, film; vježba; potvrde	16 odgojitelja i pedagog
	06. 06.	Radost	ZU 2/7; Plan, film, vježba, potvrde	14 odgojitelja i pedagog
	19. 06.	Centralni vrtić	ZU 1/7; Plan, film, vježba, potvrde	18 odgojitelja i pedagog
	26. 06.	Centralni vrtić	3. sjednica Odgojiteljskog vijeća	43 odgojitelja i stručnih suradnika

**Zajednica učenja** je radionica nastala iz potrebe da se profesionalci zaposleni u vrtiću okupljaju u zajednici koja im daje potporu, radi učenja i promišljanja prethodno stečenih znanja. Vode je educirane voditeljice: pedagog mentor Barbara Mikluš i odgajateljice: mentor Nena Martinović i savjetnik Branka Grgantov. Svrha kvalitetnog profesionalnog rada u Zajednici učenja je da odgajatelji postanu svjesni svojih jakih strana i profesionalnih slabosti,



---

da razumiju što je kvalitetna praksa te da budu motivirani na neophodne promjene u poučavanju; održana 21 radionica u 3 grupe odgojitelja

Individualno stručno usavršavanje djelatnika čini stalni rad na temama iz područja koje je odabrano kao područje posebnog stručnog interesa, kroz permanentno praćenje stručne literature i periodike iz biblioteke vrtića koja se redovito obnavlja i koju čini veliki broj naslova koji su stalno na raspolaganju.

## **7. IZVJEŠĆE O RADU RAVNATELJA**

### **Programiranje**

- izradila dio Godišnjeg plana i programa rada vrtića i vrtićkog kurikulumu
- izradila godišnji plan rada ravnatelja
- izradila dio Godišnjeg izvješća o radu
- pripremala sjednice Odgojiteljskog vijeća
- planirala sastanke stručnog tima i sudjelovala u realizaciji
- planirala radne dogovore i sudjelovala u njihovoj realizaciji
- planirala stručna usavršavanja u ustanovi
- planirala sjednice Upravnog vijeća u suradnji s predsjednicom Upravnog vijeća
- pružala podršku i pomoć u izradi planova i programa rada odgojitelja i stručnih suradnika
- sakupljala dokumentaciju o radu vrtića: videozapisi, fotografije, članci i drugo.

### **Poslovi organiziranja rada Vrtića**

- formirala skupine sa stručnim timom
- organizirala pedagošku godinu, skupine, rad djelatnika
- surađivala s Osnivačem
- surađivala s drugim ustanovama, osnivačem i TZ Grada Umaga u obilježavanju važnih datuma i događaja
- brinula o odgovornom odnosu radnika prema imovini vrtića
- koordinirala rad svih skupina i djelatnika
- inicirala i poticala inovacije i rad na unaprjeđenju odgojno-obrazovnog procesa
- pratila rad pripravnika i mentora

### **Administrativno-upravni poslovi**

- sklapala ugovore o radu na određeno i neodređeno radno vrijeme
- sklapala ugovore o pružanju usluga vrtića s roditeljima
- sklapala ugovore s dobavljačima
- izradila plan korištenja godišnjih odmora
- izdavala rješenja o ostalim primanjima (pomoći, jubilarne i drugo. )
- pratila primjenu zakona i podzakonskih akata
- vodila evidenciju o radnicima i radnom vremenu radnika
- donosila odluke iz djelokruga rada

### **Financijsko-računovodstveni poslovi**

- izradila prijedlog Financijskog plana Dječjeg vrtića i jaslica "Duga" Umag za 2017. s

projekcijom za 2018. i 2019. godinu te Izmjene Financijskog plana

- izradila plan nabave i izmjene plana nabave u suradnji sa tajnicom, glavnim kuharom i zdravstvenom voditeljicom
- izradila polugodišnje i godišnje izvješće
- kontrolirala narudžbenice, dostavljala račune u knjigovodstvo i odobravalala isplate
- ispunila izjavu i upitnik o fiskalnoj odgovornosti

### **Suradnja:**

- ostvarivala suradnju sa svim dionicima odgojno obrazovnog procesa;
- Osnivačem,
- Gradskim poglavarstvom,
- Osnovnom školom,
- Policijskom upravom,
- POU "Ante Babić"
- Centrom za socijalnu skrb,
- Ministarstvom znanosti, obrazovanja i športa,
- Agencijom za odgoj i obrazovanje,
- Uredom državne uprave,
- Inspekcijom službom,
- Pročelnikom za društvene djelatnosti,
- Predstavnicima Gradske vlasti,
- Učiteljskim fakultetom u Rijeci i Puli,
- Upravom hotela Sol Melia Istra
- Talijanski dječji vrtić "Girotondo"
- Pedijatrima,
- Vatrogasnom postajom,
- Turističkom zajednicom grada Umaga,
- Domom za starije i nemoćne "Atilio Gamboc",
- Muzejom grada Umaga,
- Talijanskom zajednicom,
- Zavodom za javno zdravstvo,
- Sindikatom vrtića,
- sportskim i drugim udrugama grada Umaga( Udruga "Pružam ti ruku, Društvo Naša Djeca, folklorno društvo Umag i drugo. ),
- medijima.

### **Suradnja s roditeljima;**

- sudjelovanje u roditeljskim sastancima na početku pedagoške godine, ali i po potrebi tijekom godine,

- individualni razgovori i konzultacije
- informiranje i suradnja u zajedničkom rješavanju problema,
- suradnja u organizaciji i realizaciji radionica za roditelje, te pripremi edukativnih materijala.
- u suradnji sa HES-om i drugo. Leka organizirali predavanje za roditelje polaznika našeg vrtića o važnosti cijepljenja u najranijoj dobi.

#### **Usavršavanje u ustanovi:**

- sudjelovala na radionicama u organizaciji našeg vrtića i obveznim predavanjima za odgajatelje
- sudjelovala na Zajednici učenja u organizaciji našeg vrtića
- sudjelovala u izvedbi predstave za djecu "Duge " i "Girotonda"
- organizirala i vodila sjednice Odgojiteljskog vijeća

#### **Izvan ustanove:**

- sudjelovala na edukacijama za odgajatelje i ravnatelje u organizaciji AZOO
- 07. 10. 2016. stručni skup za ravnatelje predškolskih ustanova u Novom Vinodolskom(AZOO),
- 10. 10. 2016. predstavljanje strategije obrazovanja Istarske županije -u Pazinu(IŽ)
- 2. 11. 2016. „Programi rada s potencijalno darovitom djecom u ustanovama za rani i predškolski odgoj-analiza i umrežavanje postojećih resursa u Istarskoj i Primorsko-goranskoj županiji“ u Novigradu (IŽ),
- 17. 03. 2017. Konferencija za voditelje programa "Rastimo zajedno " u Zagrebu
- 24. 03. 2016. "Dvojbe i izazovi u primjeni Nacionalnog kurikulumu za rani i predškolski odgoj i obrazovanje" predavač Edita Slunjski u Umagu
- 29. 03-31. 03. 2017. stručni skup za ravnatelje predškolskih ustanova u Zadru (AZOO)
- 05. 04. 2017. sudjelovanje na Državnom stručnom skupu za odgojitelje predškolske djece „Inovacije, istraživanja, izazovi u ranom i predškolskom odgoju i obrazovanju“-Brijuni(AZOO)
- pratila i omogućavala djelatnicima stručna usavršavanja prema katalogu AZOO i u organizaciji drugih Ustanova

## 8. IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA PEDAGOGA

Prvu bitnu zadaću provodila sam u sklopu Godišnjeg plana i programa vrtića, a to je jačanje kompetencija svih koji sudjeluju u neposrednom odgojno-obrazovnom procesu, uključivanjem u Zajednice učenja. Smatram da je podizanje ove zadaće na cijelu ustanovu izuzetno pozitivno za podizanje kvalitete ustanove, na čemu rade svi sudionici. Zajednice učenja su kao oblik stručnog usavršavanja ušle u godišnji plan i program ustanove za 2016/17. za sve odgajatelje. Radionice vodim sa odgojiteljicama Brankom Grgantov (odgojitelj savjetnik) i Nenom Martinović (odgojitelj mentor). Nastavile smo rad u tri grupe ZU, kojima su se priključili i novi odgajatelji (povratnici sa porodiljinog, pripravnici, odgajatelji na zamjeni). Sa svakom grupom ZU održale smo tijekom pedagoške godine 7 radionica, što čini ukupno 21 održanu radionicu. Prisutnost na radionicama je bila vrlo dobra.

Sadržaj radionica prilagođavale smo potrebama svake pojedine grupe, ali vodeći se suvremenim pogledom na učenje, odgoj i obrazovanje u institucionalnom kontekstu predškolske ustanove. Za svaku smo se radionicu timski dogovarale i zajednički ih pripremale. U svim smo grupama kao područje rada odabrali Okruženje za učenje i radile na Planu profesionalnog razvoja. U svakoj smo grupi nastojale obraditi i neke od zanimljivijih ili grupi potrebnih teorijskih tema (uz pomoć ppt-a) i radnog materijala, a nastojale smo i svaku radionicu učiniti zanimljivom uz pomoć neke od zabavnih aktivnosti ili vježbi za poticanje grupne dinamike. Veliku važnost pridale smo evaluaciji svakog susreta ZU, te smo na osnovu evaluacija pridobivenih od odgajatelja, evaluirale vlastiti rad i pripremale iduće susrete. Nakon tri godine održavanja redovitih radionica Zajednica učenja, možemo konstatirati da se osjeća bolja grupna dinamika u sve tri skupine, da su odgajatelji otvoreniji i spremniji uključiti se u rad grupe, ali i kritički promišljati svoju praksu. Ima izuzetaka u manjem broju odgajatelja koji i dalje odbijaju ovakav način rada i često svojim negativizmom utječu na atmosferu u radu grupe. Evaluacija svih susreta ZU svake pojedine skupine (u obliku evaluacijskog upitnika) na posljednjem susretu, daje nam veliku pomoć u planiranju rada za iduću pedagošku godinu, jer nudi i neke konkretne teme na kojima članovi pojedinih grupa žele u budućnosti raditi.

Svoj rad u Zajednicama učenja ove smo pedagoške godine prezentirale na Državnom skupu „Inovacije, istraživanja, izazovi u ranom i predškolskom odgoju“ u dvije radionice, te na međužupanijskom skupu namijenjenom odgojiteljima i stručnim suradnicima promoviranim u zvanja mentora i savjetnika, a sve u organizaciji Agencije za odgoj i obrazovanje.

Moja namjera je promatranjem rada u komunikaciji sa odgojiteljima i ostalim stručnim suradnicima definirati područja na kojima treba intenzivnije raditi. U tom cilju nastojim biti podrška ili kritički prijatelj odgojiteljima u skupinama. Jedna od zadaća koje sam si ove godine zadala bila je i intenzivnije praćenje pedagoške dokumentacije skupina, dajući jasne upute i sugestije kako bi vođenje dokumentacije bilo svrhovito. U tome smislu vidim još puno prostora za rad u pojedinim skupinama, gdje je nužno dograđivati ili mijenjati način planiranja. Smatram da je važno da propisana pedagoška dokumentacija bude u svim

skupinama vođena korektno, ali i funkcionalno, dok sva ostala dokumentacija skupine koju odgojitelji vode kako bi si olakšali praćenje, dokumentirali rad i koristili u razgovorima sa roditeljima. U tom smislu ima velikih razlika u odgojnim skupinama, u čemu vidim jednu od bitnih zadaća svoga rada u idućem razdoblju.

Poslovi suradnje s obitelji su važan segment moga rada. Od samog informiranja roditelja o upisima u vrtić, upisnog postupka, roditelj se obraća s povjerenjem, ponekad i bojazni i brojnim pitanjima. Stoga je izuzetno važno da taj prvi susret sa vrtićem roditelju bude ugodan, topao i sa svim potrebnim informacijama. U to polažem trud, kao i u sve kasnije oblike suradnje dok dijete boravi u vrtiću. Radionice Rastimo zajedno su jedan od omiljenih poslova u vrtiću u kojem aktivno komuniciram sa roditeljima. Na žalost, ove se godine nije javilo dovoljno očeva za klub očeva koji vodim zajedno sa odgojiteljicom Jadrankom Kostanjčar, pa tu zadaću ostavljamo za iduću pedagošku godinu. Kako je pravodobno informiranje roditelja, vrlo važno, ove smo godine odlučili redizajnirati vrtićku web-stranicu [www. duga-vrtic. hr](http://www.duga-vrtic.hr) jer je naša stara stranica postala zastarjela. Na tim sam poslovima tijekom proljeća aktivno radila sa Aeon studiom, te sada imamo preglednu, informativnu i korisnu web stranicu.

13. listopada 2016. g. promovirana sam u zvanje mentora, koje shvaćam kao veliku odgovornost i izazov za daljnji rad kao pedagog u mojem i našem vrtiću.

Ostali poslovi koje radim tijekom godine jesu:

U odnosu na roditelje
- Sudjelujem u radu komisije za upise, pripremam potrebne obrazce i vodim dokumentaciju o upisima
- Pružam informacije i pomoć u procesu prilagodbe
- Savjetodavni rad
- Izrađujem edukativne brošure, informativne plakate
- Kreiram centra za roditelje u Centralnom vrtiću
- Administriram web-stranice vrtića <a href="http://www.duga-vrtic.hr">www. duga-vrtic. hr</a>
- Vodim radionice Rastimo zajedno i Klub očeva Rastimo zajedno
U odnosu na odgojitelje
- Surađujem u organizaciji rada skupina i više skupina (raspored rada)
- Pratim i analiziram pedagošku dokumentaciju
- Pratim i surađujem pri dokumentiranju procesa
- Surađujem pri strukturiranju prostora vrtića
- Izrađujem obrazce (suradnja s roditeljima, praćenje. . . )
- Pripremam materijale za radionice
- Surađujem u izradi projekata (organizacija posjeta, sređivanje dokumentacije, prezentacija. . . )
- Planiram, informiram i dokumentiram stručna usavršavanja
- Sudjelujem u radu timova odgojitelja
- Član sam povjerenstva za stažiranje odgojitelja pripravnika, te vodim svu dokumentaciju
- Sudjelujem u organizaciji prakse studenata
- Surađujem pri vođenju individualnih razgovora s roditeljima

- Vodim biblioteku sa stručnom literaturom i brinem o posudbi
- Kod gostovanja predstava radim raspored održavanja
- Surađujem kod narudžbe didaktike za skupine
- Naručujem i distribuiram svim skupinama potrošni i likovni materijal
- Objedinjujem dokumentaciju pri napredovanju u zvanja (Branka Grgantov, odgojitelj savjetnik);
- Mail korespondencija sa svim odgojiteljima (dogovori, potrebe, obavijesti. . . )
- Organiziram blagdanska događanja, povorku maškara, završnu priredbu predškolaca i slično
<b>U odnosu na djecu</b>
- Pratim proces prilagodbe novoupisane djece
- Pratim interakciju između djece i sa odgojiteljima
- Pratim pravodobnost i kvalitetu zadovoljavanja aktualnih djetetovih potreba utvrđivanjem primjerenosti organizacije djetetova boravka u skupini
- Sudjelujem u promicanju što kvalitetnijih odgojno-obrazovnih i organizacijskih uvjeta u cilju fleksibilnijeg zadovoljavanja potreba djece i uvažavanja individualnih različitosti
- Vodim i ažuriram popise djece po skupinama
- Preuzimam dokumentaciju za upis djece u vrtić
<b>U odnosu na društvene čimbenike</b>
- Surađujem s čimbenicima iz okruženja vrtića radi obogaćivanja redovitog programa
- Surađujem sa stručnim suradnicima iz OŠ
- Surađujem s TDV“Girotondo“radi obogaćivanja redovitog programa i dogovora oko poslova koje zajedno radimo (prijevoz djece, predstave, stručna usavršavanja. . . )
- Surađujem s medijima, pišem informativne članke (Humagum, Glas Istre, Radio Eurostar)
- Surađujem s MZOS i AZOO: stručna usavršavanja, napredovanja u položajna zvanja. . .
- Organiziram predavanja
<b>Ostali poslovi</b>
- Naručujem stručnu literaturu i vodim biblioteku
- Administriram web stranicu vrtića
- Pratim objave AZOO o stručnom usavršavanju, koordiniram odlaske na str. us. izvan ustanove, dogovaram predavanja/radionice sa vanjskim suradnicima (npr. E. Slunjski u ovoj pedagoškoj godini )
- Vodim zapisnike internih stručnih aktiva i radnih dogovora, te stručnog tima
- Ispunjavam tablice / aplikacije koje šalje MZOS (programi, djeca manjina, djeca s TUR, program predškole)
- Naručujem didaktički, potrošni materijal i stručnu literaturu, te vodim evidencije o tome kao i biblioteku (zajedno sa psihologinjom) i spremište potrošnog materijala
- Brinem o Matičnoj knjizi ustanove
- Kod organizacije stručnih skupova u našem vrtiću, organiziram satnicu, brinem o potrebnim resursima i potrebama gostiju

## 9. IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA PSIHologa

U ovom su izvješću izloženi podaci koji se odnose na aktivnosti psihologa ostvarene u pedagoškoj godini 2016. /2017. s radnim vremenom 28 sati tjedno. Osnovna zadaća stručnog suradnika psihologa osiguravati odgovarajuće, sigurno, stabilno i poticajno okruženje, u kojem će svako dijete, zadržavajući svoju osobnu i obiteljsku autonomiju, rasti i razvijati se u ono što na osnovu svojih potencijala može postati. Područja na kojima radi stručni suradnik psiholog su prevencija (procjena, identifikacija, edukacija) i rana intervencija (poduzimanje mjera). Zadaće psihologa usmjerene su na rad s djecom, roditeljima, odgojiteljima, stručnim timom i društvenim čimbenicima.

### OSVRT NA BITNE ZADAĆE IZ PLANA PSIHologa ZA PEDAGOŠKU GODINU 2016. /2017.

Unaprijediti identifikaciju i praćenje djece s teškoćama u razvoju-implementacija timskog opažanja s logopedom i pisanje zajedničkog nalaza i mišljenja (u drugom polugodištu, nakon drugo završetka edukacije Razvojna procjena od 0-6 godina, stručnjakinje Kabineta za ranu komunikaciju pri ERF-a)

Prevenција socio-emocionalnih teškoća kod darovite djece Unaprjeđenje komunikacije na relaciji odgajatelj-roditelj-

Unaprjeđenje komunikacije na relaciji odgajatelj-roditelj

Koordiniranje i vođenje programa radionica za roditelje „Rastimo zajedno“

- *uspostavljena je uspješna suradnja s logopedinjom oko razvojne procjene općenito te uvedena timska razvojna procjena za djecu do 3 godine*

- *nije realizirano zbog manjka adekvatnog prostora, dislociranosti objekata i manjka vremena*

- *nije realizirano, ali su realizirane radionice s odgajateljima na temu komunikacije s djecom*

- *nije realizirano zbog nedovoljnog broja prijavljenih. U tu svrhu je izrađena anketa o poznavanju programa kao i razlozima neprijavlivanja*

### RAD S DJECOM

Od sve djece u ustanovi, psiholog je od odgojiteljica, roditelja, Centra za socijalnu skrb i drugo. dobio različita relevantna saznanja o ukupno 73 djece koji su zatim praćena različitim intenzitetom (od jednokratnog opažanja ili obrade do periodičnog odnosno kontinuiranog rada).

### DJECA S POSEBNIM POTREBAMA

#### Prepoznavanje djece s teškoćama u razvoju

Jedan od poslova prevencije je identificiranje djece s rizikom za razvoj poteškoća u



učenju te komunikacijskih teškoća (autizam i socijalne teškoće). Ove skupine uključuju djecu s teškoćama u kognitivnom razvoju (inteligencija, radno pamćenje, pažnja, percepcija i drugo.) kao i djecu koja imaju neke komunikacijske teškoće (ne znaju verbalno i/ili neverbalno izraziti svoje potrebe ili ne razumiju komunikacijski proces). Za drugu skupinu je osobito važno da budu rano prepoznati jer intervencije u ranoj dobi imaju najviše efekta.

Potreba za psihološkom procjenom potaknuta je od strane psihologijske opservacije djeteta u skupini, odgojitelja, roditelja te od strane stručnog tima. Procjena je vršena pomoću psihologijskog instrumentarija (baterije testova) te opažanja djeteta, samog ili u skupini. Za razliku od proteklih godina, razvojna procjena uključila je i djecu u dobi od 2-3 godine, uz prisutstvo roditelja. Kod djece niže kronološke dobi, procjena je obavljena timski-psihologinja i logopedinja zajedno.

Proces razvojne procjene ove je godine prošlo 28 djece. Nakon procjene, obavljeno je savjetovanje roditelja i odgojitelja te eventualno pisanje mišljenja u svrhu daljnje obrade. Dio djece s rizikom za razvoj teškoća u učenju uključen je u tretman psihologa (njih 4).

### **Potencijalno darovita djeca**

Identificirano je nekoliko potencijalno darovite djece, međutim niti ove godine nije realiziran grupni rad zbog manjka adekvatnog prostora za grupni rad s djecom, ali i vremena za individualni rad.

### **Polazak u školu**

U skladu s Pravilnikom o postupku utvrđivanja psihofizičkog stanja djeteta, učenika te sastavu stručnih povjerenstava (NN 67/2014), obavljena je procjena djece te izrađena mišljenja u svrhu prijevremenog upisa u osnovnu školu, kao i za djecu s teškoćama u razvoju.

U suradnji sa psihologinjom OŠ „Marija i Lina“ koordinirala sam posjete skupina predškolaca nastavi prvih razreda.



*Posjet skupine „Brodici“ prvom razredu*

## **RAD S ODGOJITELJIMA**

Rad s odgojiteljima sastojao se od konzultacija, upućivanja na stručnu literaturu, stručnog usavršavanja u načinu praćenja djetetovog razvoja i formiranja ciljeva rada, upoznavanja s razvojnim profilom i osobitostima djeteta.

## Savjetovanje odgojitelja

U slučaju razvoda roditelja, smrti člana obitelji, rođenja brata ili sestre, skidanja pelena kao i drugih situacija koje su emocionalno zahtjevne ili koje mogu ugroziti djetetovu dobrobit, vršene su konzultacije s odgojiteljicama kako pravilno postupati s djetetom, obitelji te čitavom skupinom, ukoliko je događaj takve prirode da će utjecati i na drugu djecu u skupini. Odgojiteljicama je osigurana stručna literatura na temu.

## Djeca s teškoćama u razvoju

Nakon razvojne procjene odgojiteljicama sam prenijela opis razvojnog profila djeteta (jake i slabe strane), a pismeno i područja i aktivnosti na kojima bi trebalo dodatno raditi, a vezane su uz vještine i znanja potrebne za uspješan početak školovanja (npr. pojam količine, broja, grafomotorika, orijentacija u prostoru i na papiru i drugo. ), odnosno načine i primjere pomagala u prilagodbi načina komunikacije s djecom koja kasne u komunikacijskom i/ili jezično-govornom razvoju.

U komunikaciji s odgojiteljima naglasak je stavljen na postavljanje realnih ciljeva i očekivanja u donosu na uspjeh djeteta u određenom području te prilagodbi načina komunikacije s djetetom.

## Stručno usavršavanje odgojitelja

Jedan od važnijih poslova psihologa u ustanovi je pratiti, proučavati i poboljšavati obrazovnu praksu u vrtiću i razviti naše vještine na način da ujedinito suvremene znanstvene spoznaje s obilježjima svake institucije u kojoj radimo. Teme ovogodišnjeg stručnog usavršavanja su komunikacija s djecom. S odgojiteljicama sam odradila pet radioničkih susreta.



*Radionica "Kako jasnije komunicirati" s prvom skupinom odgojitelja*

Ciklus od po dvije vezane radionice na temu komunikacije s djecom:

- *"Komunikacija odgojitelja s djecom u skupini- kako jasnije komunicirati"*, 17. siječnja i 9. i 13. ožujka 2017. godine, sudjelovalo je 40 odgojiteljica
- *„Komunikacija odgojitelja s djecom u skupini-Kako graditi dobre odnose“*-13. veljače i 10. travnja 2017. godine, sudjelovalo su 24 odgojiteljice



*Radionica "Kako graditi dobre odnose " s prvom skupinom odgojitelja*

Radionice su bile dobrovoljnog karaktera, a prvu radionicu prošlo je ukupno 85% odgojiteljica, dok je obje radionice prošlo 50% svih odgojiteljica koji su u nekom trenutku radile u ustanovi. U evaluaciji, 74% odgojiteljica radionice je ocijenilo maksimalnom ocjenom 5, 21% njih ocjenom 4, 5% njih ocjenom 3). Prilikom evaluacije 30% odgojiteljica spomenulo je da bi željele još takvih radionica sa što više praktičnog rada na primjerima.

### **Odgojitelji pripravnici**

U suradnji s pedagoginjom, odgojiteljicama mentorima i ravnateljicom, pratila sam aktivnosti odgojiteljica pripravnica koji su ove godine završavale pripravništvo u našoj ustanovi. Nakon aktivnosti bila bi provedena zajednička refleksija.

## **RAD S RODITELJIMA**

### **Ulazak i prilagodba djece na vrtić**

U sklopu prevencije u području zaštite mentalnog zdravlja djece, u suradnji sa stručnim timom, svim roditeljima novoupisane djece prezentirala sam proces privikavanja djece na vrtić, kao i postupke koji ga olakšavaju. Svrha takvog sastanka je minimiziranje negativnih posljedica ranog uključivanja djeteta u ustanovu.

Također, zajedno sa stručnim timom, sa svim roditeljima novoupisane djece provedeni su individualni intervjui koji predstavljaju prvi kontakt obitelji i ustanove, a služe da bi se prikupili podaci bitni za djetetovo uključivanje u ustanovu kao i praćenje i poticanje njegova razvoja.

### **Polazak u školu**

U suradnji s logopedinjom održana su 3 roditeljska sastanka za roditelje svih predškolaca na temu „Priprema za školu“ (24. i 26. listopada te 10. studenog 2016. ).

### **Savjetovanje roditelja**

Roditeljima je putem individualnih susreta dana podrška i savjeti oko razvoja i odgoja djeteta, rješavanja problema u komunikaciji između roditelja i djeteta te roditelja i odgojitelja. Razgovori su vođeni na inicijativu roditelja, odgojitelja ili psihologa. Teme koje

obično brinu roditelje su dobrobit djeteta u vrtiću, spremnost za polazak u osnovnu školu, kvalitetna komunikacija sa stručnim osobljem vrtića, reakcije prilagodbe na neku stresnu životnu situaciji (poput dolaska prinove ili smrti člana obitelji), skidanje pelena, masturbacija i drugo.

Roditelje djece koja su prošla razvojnu procjenu upoznala sam sa razvojnim profilom djeteta, eventualnom potrebom za poticanje kognitivnog i/ili socijalnog razvoja, upućivanje na dodatnu logopedsku obradu, daljnje praćenje, odnosno roditelji su upućeni u vanjske zdravstvene ustanove na dodatnu obradu kao i u nadležni Centar u svrhu ostvarivanja socijalnih prava.

U suradnji s odgajateljima skupine „Ježići“ Brankom Grgantov i Jadrankom Kostanjčar, 1. veljačke 2017. realizirala sam roditeljski sastanak na temu „Razvoj djece između 4. i 5. godine života“.

Pripremila sam jednu brošuru sa savjetima za roditelje.

## OSTALI POSLOVI

Vodila sam dokumentaciju i pripremu za rad. Vodila sam evidencije o djeci te pisala mišljenja u svrhu daljnje obrade ili praćenja stručnjaka iz vanjskih ustanova (kliničkih centara ili centra za socijalnu skrb). Izradila sam propisanu dokumentaciju-godišnji plan i program, program stručnog usavršavanja, godišnje izvješće o ostvarivanju plana i programa.

Sudjelovala sam redovitim koordinacijama stručnog tima i ravnateljice.

Sudjelovala sam na 3 odgojiteljska vijeća.

Sudjelovala sam na 2 interna stručna aktiva 7. ožujka i 8. lipnja 2017. na temu prenošenja informacija sa stručnih skupova.

Zajedno s kolegama iz stručnog tima sudjelovala sam na sastanku sa stručnim timom OŠ „Marije i Line“ 18. svibnja 2017.

Mentorirala sam jednu psihologinju pripravnicu iz DV „Crvenkapica“ Poreč.

Surađivala sam sa stručnim timom osnovnom škole „Marija i Lina“ u vezi prihvata djece u prvi razred. Isto tako, povremeno sam se konzultirala sa psihologinjom Kabineta za ranu komunikaciju pri ERF-u u vezi dijagnostike i slanja djece na daljnju obradu i/ili tretman.

U sklopu vlastitog stručnog usavršavanja sudjelovala sam na seminarima, radionicama, savjetovanjima, stručnim skupovima te je pratila stručnu literaturu. Stručni aktivni, edukacije i seminari u kojima sam sudjelovala:

- „Unaprjeđenje kompetencija stručnog suradnika psihologa u dječjim vrtićima“, 6 jednomjesečnih susreta po 6 sati (36 sati) tijekom čitave pedagoške godine 2016/17, Lahorka Jurčić, Ustanova ASK, Rijeka

- *"Komunikacija na relaciji odgojitelj-roditelj-dijete"*, Sara Bradić Božić, FamilyLab, 23. studenog 2017. , Centralni vrtić
- *„Programi rada s potencijalno darovitom djecom u ustanovama za rani i predškolski odgoj“*, Društvo psihologa Istre, 2. prosinca 2016. Novigrad
- Sastanak Sekcije uza predškolsku psihologiju Istarske županije, 7. veljače 2017. , Pula
- *7. godišnja konferencija „Rastimo zajedno“ i „Rastimo zajedno Plus“*, AZOO, 9. veljače 2017. , Zagreb
- *„Razvoj partnerskih odnosa odgojitelja pripravnika i odgojitelja mentora“*, Lahorka Jurčić i Sanja Margeta, AZOO, 24. veljače 2017. , Buzet
- *„Važnost cijepljenja u dječjoj dobi“*, Damir Leka, spec. epidemiologije, 4. ožujka 2017. , Centralni vrtić
- *„Dvojbe i izazovi u primjeni Nacionalnog kurikuluma za rani i predškolski odgoj i obrazovanje“*, Edita Slunjski, 24. ožujka 2017. , Centralni vrtić
- *„Diferencijalna dijagnostika i tretman razvojnih poremećaja kod djece (s naglaskom na Aspergerov sindrom)“*, Tanja Sever, 26. travnja 2017. , Psihološki centar Sever, Zagreb (financiran iz osobnih sredstava)
- *„Uloga odgojitelja u poticanju kritičkog mišljenja“*, Edita Slunjski, 12. svibnja 2017. , Centralni vrtić

## ISTRAŽIVANJA

Među roditeljima djece tri mlađe skupine koji su u ustanovi 2 godine provela sam anketno ispitivanje o poznavanju programa „Rastimo zajedno“ kao i razlozima prijavljivanja/neprijavljivanja. Prema rezultatima, 78% roditelja upoznato je s održavanjem programa, 8% roditelja sudjelovalo je na programu. Od roditelja koji nisu sudjelovali u programu, čak 56% kao razlog nesudjelovanja navodi da nemaju kome povjeriti djecu, 16% navodi manjak vremena zbog drugih obaveza, 12% druge međusobno različite razloge. Rezultate i prijedloge za povećanje broja prijava prenijela sam ravnateljici.

S odgojateljima sam provela anketiranje o kanalima komunikacije koje koriste s roditeljima za prenošenje i razmjenu svih relevantnih informacija (obavijesti, djetetovi izostanci i td. ). Rezultate sa zaključcima prezentirala sam na Odgojiteljskom vijeću 4. svibnja 2017.

Koordinirala sam istraživanje jedne doktorandice za ERF-u ne temu mreže podrške obiteljima s djecom s teškoćama u razvoju.

## PRIJEDLOZI ZA POBOLJŠANJE ZAŠTITE MENTALNOG ZDRAVLJA DJECE TIJEKOM BORAVKA U USTANOVU

- Poštivanje fleksibilnosti vremensko-prostornog rasporeda-prilagođavanje dnevnog rasporeda razvojnim potrebama djece-poštivanje djetetovih realnih potreba za *spavanjem*, planiranje poticaja i prilagođavanje dnevnog rasporeda prema *interesima* djeteta
  - Omogućiti djetetu da nastavi s aktivnošću koja ga je zaokupila u situacijama kad se odlazi na dvorište ukoliko su u smjeni dva odgojitelja
  - Prilagođavanje potrebe za dnevnim odmorom. Djeca se razlikuju u potrebama za snom te bi trebalo od roditelja saznati smatraju li oni je li djetetu potreban poslijepodnevni san ili nije te prema tome uskladiti organizaciju rada. Neka djeca već u ranoj dobi nemaju potrebu za dnevnim snom. Drugi, iako zaspu u vrtiću, prekasno zaspu kod kuće, a rano se bude, zbog čega su slijedeći dan neispavani. Treća skupina djece dugo zadržava potrebu za dnevnim snom te zaspe u vrtiću, ali i dovoljno rano navečer.
- Uvođenje dobno mješovitih skupina. Uvidom u skupine je zamijećeno da djeca s posebnim potrebama (darovita djeca te djeca s teškoćama u razvoju) lakše ostvaruju kontakt s drugom djecom u dobno mješovitim skupinama. Mješovite skupine se i u stručnoj literaturi navode kako pogodnije za dobrobit djece.
- Omogućiti prostor za grupni rad s djecom s posebnim potrebama, osobito je to važno za potencijalno darovitu djecu kao i djecu koja bi u manjoj grupi lakše usvajala različite socijalne vještine.
- Promjena mjesta i vremena održavanja konzultacija. Određeni dio odgojiteljica se ne pridržava preporuka o intervencijama u pojedinim situacijama što savjetodavni rad u tim slučajevima čini neefikasnim. Mogući razlog je krivo mjesto i vrijeme savjetovanja zbog toga što se isto odvija u jutarnjem djelu dana u skupini. To kao posljedicu ima nedovoljnu fokusiranost na temu razgovora kao i pomanjkanje (pisanih) zajedničkih zaključaka o ciljevima s planom akcije. Zbog toga se savjetuje uvođenje refleksija psihologa s odgojiteljicama izvan vremena neposrednog rada odgojitelja s djecom. S obzirom da je jedan od osnovnih zadataka odgojitelja briga za sigurnost djeteta, trebalo bi konzultacije s odgojiteljicom u čijoj skupini se boravi u jutarnjim satima premjestiti nakon jutarnje smjene u sobu psihologa ili drugu prikladnu prostoriju. Tako se osigurava potpuna posvećenost temama razgovora kao i jasnije definiranje ciljeva u radu kao i pojedinih uloga.
- Manji broj odgojiteljica ne prihvaća objašnjenja o razvojnom porijeklu nepoželjnih ponašanja poneke djece usprkos trudu te potkrepljivanju teza podacima iz stručne literature. To kao posljedicu ima izravno ili neizravno stavljanje krivnje na teret

roditeljima, te se pogoršava komunikacija na relaciji roditelj-odgojitelj. Kod roditelja se javljaju osjećaji nemoći, srama i nekompetentnosti, te se ponekad traži i premještaj iz skupine. Dio rješenja leži u promjeni vremena i mjesta konzultacija, ali također i u pridržavanju i poštivanju kompetencija i zadaća psihologa kao stručnjaka koji je najkompetentniji u ustanovi izvršiti objektivnu procjenu ponašanja i razvojne tipičnosti istoga. Drugi dio rješenja bila bi dodatna edukacija odgajatelja o razvoju.

- Potreba za izradom etičkog kodeksa kojim će se definirati etički primjerena i neprimjerena ponašanja svih sudionika odgojno-obrazovnog procesa. Svrha istog bila bi smanjenje neprimjerenih ponašanja prema djeci, roditeljima i djelatnicima (kao što je to npr. širenje kompromitirajućih, a istovremeno neprovjerljivih informacija o obitelji djece ili kolegama čime se narušava radna atmosfera).

## 10. IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA REHABILITATORA

Tokom pedagoške godine 2016/2017 u DVJ „DUGA“ bilo je detektirano 16-sterio djece sa poteškoćama u razvoju. Od toga 7-mero djece imalo je rješenje Prvostupanjskog tijela vještačenja, dok su ostali imali medicinsku dokumentaciju.

Radilo se o poteškoćama iz autističnog spektra, nerazvijenom govoru, poremećaj pažnje i koncentracije, mentalnoj zaostalosti, mišićna distrofija, sy Down. Starosna dob djece bila je od 2-7 godina.

Djeca su bila razmještena po svim objektima „Bambi“ (3), Mali Princ (2), Cvrčak(1), Bašanija (2), a najviše u Centralnom vrtiću (8). Pošto radim za dvije ustanove Dječji vrtić i jaslice "Duga " i Talijanski dječji vrtić i jaslice „Girotondo“, uglavnom sam uspijevala pratiti planirani raspored rada po objektima. Prioritet su imali objekti sa djecom koja imaju rješenje Prvostupanjskog tijela vještačenja, ali veći dio individualnog rada se odvijao u Centralnom vrtiću zbog boljih uvjeta rada i prostora kao i zbog većeg broja predškolaca i djece s TUR.

Tjedno sam obilazila i druge područne objekte, ulazila u svaku skupinu, komunicirala sa odgojiteljicama i pratila i promatrala ostalu djecu

Djeca su praćena kroz liste procjena ponašanja, zajedno sa odgojiteljima izrađene su Rutine u Umagu-IP za podršku u vrtiću, individualni plan za svako dijete i IOOP koji se primjenjivao u svakodnevnom radu, kako grupnom tako i individualnom.

I ove pedagoške godine održane su dvije 2. 11. 2016. i 1. 3. 2017. (od planiranih tri) koordinacije sa pripravnicima i odgajateljima koji u svojoj skupini imaju djecu s TUR kao- Grupe podrške- na kojima smo u suradnji sa, logopedom planirali i postavljali razvojne zadaće za djecu s TUR te pratili njihov razvoj, definirali zadaće rada u skupini prije svega odgojitelja. Svako dijete posjedovalo je svoj individualni dosje gdje su zabilježena sva zapažanja kroz godinu.

Rehabilitacijski rad se bazirao na procjeni i poticanju motoričko-perceptivnih i govornih sposobnosti što je uključivalo; sensoriku-opću motoriku tijela -slušnu percepciju -vidnu percepciju-vidno razlučivanje-vidno pamćenje i vidno prostornu orijentaciju.

U radu sa djecom korištena su didaktička sredstva, auditivna sredstva i vježbe fine motorike.

Kod ostale djece s koja su imala medicinsku dokumentaciju i preporuku liječnika za individualni rad sa rehabilitatorom osim rehabilitacijskog rada primijećen je poremećaj u ponašanju uzrokovan vanjskim faktorima kao i psihosomatski poremećaji. Tu sam najviše radila na obiteljskim odnosima kroz individualne razgovore sa roditeljima, kao i sa odgojiteljima. Uključen je bio i stručni tim psiholog i logoped.

13. 10 2016. Promovirana sam u zvanje mentora u Zagrebu, gdje je održana promocija.

Tokom pedagoške godine u popodnevnim satima provodila se individualna i grupna



terapija za djecu i to kroz radionice psihodrame kao oblik grupne terapije, a „Terapija igrom“ i „Winnicottove škrabalice“ primjenjivale su se u individualnom radu. Odrađene su dvije psihodramske grupe; u prvom i drugom polugodištu. Ukupno je bilo uključeno 5-tero djece u prvoj grupi i 7-mero djece u drugoj grupi. Svaka grupa je imala po 10 susreta. Djeca su jako dobro reagirala na terapiju te brzo otpustila poteškoće zbog kojih su i došli.

Kroz Play i Winnicott terapiju prošlo je 15-tero djece. Za svako dijete potrebno je minimalno 3-5 dolazaka da bi se postigli rezultati. Prije i nakon odrađenih susreta bilo je potrebno individualno razgovarati sa svim roditeljima o promjenama koje su nastupile i zbog kojih su došli i dati im upute za dalje. Kako za djecu tako su i odgojitelji imali radionice iz psihodrame- tri grupe odgojitelja kao nastavak prošlogodišnjih radionica.

4. 5. 2017. bila je gđa Jasna Šverko-savjetnica iz Agencije za odgoj i obrazovanje i uvidom u moj rad i po nalogu prosvjetne inspekcije zabranjeno mi je dalje provoditi terapijske metode /psihodramu i terapiju igrom/ u prostorijama dječjeg vrtića.

Suradnja s vanjskim čimbenicima bila je usmjerena na različite udruge „Pružam ti ruku“ „Communitas“, medicinske ustanove, Grad Umag, MUP, pravobraniteljicu za djecu kao i s ustanovama socijalne skrbi.

12. 10. 2016. Bila sam na međunarodnom skupu u Zagrebu pod nazivom „Neka djeca sretno rastu“

**15. 11. 2016. AZOO organizirala je Županijski skup u OŠ „Marija i Lina“ u Umagu/upoznavanje sa materijalima iz Korenice**

**17. 2. 2017. AZOO organizirala je Županijski skup pod nazivom „Procjena u edukacijskoj rehabilitaciji“ koja se održala u Rijeci**

**28. 2. 2017. Prisustvovala sam prezentacija dosadašnjeg rada i djelovanja udruge „Pružam ti ruku“u Umagu**

**23. 3. 2017. Održala sam predavanje pod nazivom „Inkluzija djece s Down sy u zajednici“u prostorijama udruge „Pružam ti ruku“**

**18. 5. 2017. Održan je sastanak stručnog tima škole „Marija i Lina“ i stručnog tima vrtića „Duga“te dogovor oko upisa djece u prvi razred.**

Također sam bila sudionik III Konferencije iz Dječje psihodrame u Subotici u kolovozu 2016 gdje sam prezentirala jednu svoju radionicu pod naslovom „Svijet tajni“-kongres je bio dvojezičan zbog velikog broja učesnika mađarske inicijative dječjih psihoterapeuta iz Budimpešte.

Bila sam prisutna na tri Odgajateljska vijeća koji su se održali tokom godine i gdje se raspravljalo o tekućoj problematici.

Koordinacije stručnog tima i ravnateljice bile su u kontinuitetu i redovite, dok koordinacije stručnog tima nisu.

Ove godine nisam naručivala novu didaktiku, obnovljena je samo stručna literatura.

## 11. IZVJEŠĆE O RADU STRUČNOG SURADNIKA-LOGOPEDA

S obzirom na organizaciju rada po objektima, uglavnom je praćen raspored naveden u Planu i programu stručnog suradnika logopeda. Ponedjeljkom sam boravila u područnom objektu „Maslačak“, utorkom, srijedom i četvrtkom u Centralnom objektu, a petkom u područnom objektu „Mali princ“. Petkom je bio planiran obilazak područnog objekta „Petar Pan“ zbog provođenja terapijskog rada s djecom. U dogovoru s roditeljima djece koja su pokazivala potrebu za logopedskom terapijom, a zbog nedostatka prostora za obavljanje terapijskog logopedskog rada u navedenom područnom objektu, terapija je provedena u Centralnom objektu. U skladu s tim, obilasci područnog objekta „Petar Pan“ nisu se odvijali kako je planirano svaki tjedan, već po potrebi, na zahtjev odgajateljica ili roditelja. Od travnja 2017. godine ponedjeljkom i petkom boravila sam u novom centralnom objektu „Radost“, gdje su preseljene odgojne skupine iz PO „Maslačak“ i „Mali princ“. Obilazak ostalih područnih objekata (Bambi, Cvrčak, Bašanija, Petrovija) odvijao se prema potrebama djece i zahtjevima roditelja te u dogovoru s odgajateljicama. Do eventualnih promjena u planiranom rasporedu dolazilo je zbog različitih potreba korisnika i djelatnika vrtića (suradnja s roditeljima, procjena komunikacijskih i jezično-govornih sposobnosti djece, sastanci stručnog tima).

Tijekom rujna provedeno je trijažno testiranje djece školskih obveznika, odnosno mjerenje jezične spremnosti za ovladavanje čitanjem i pisanjem. Trijaža se provodila individualno, u prosječnom trajanju od 25 minuta, a testirana su sva djeca školski obveznici te djeca za koju je podnesen zahtjev za prijevremeni upis u školu, ukupno 92 polaznika vrtića. Na temelju primjenjenog testa detektirana su djeca kod koje postignuća na testu upućuju na jezične teškoće i teškoće početnog čitanja i pisanja, a sa istima je provedena daljnja logopedska procjena te terapija prema potrebi. Tijekom nastavka pedagoške godine, na zahtjev roditelja i odgajateljica te na temelju opservacije djece u skupini, provodila se procjena komunikacijskih, jezično-govornih i glasovnih poremećaja, ukupno je provedena procjena 44 djece jasličke, te mlađe i srednje vrtićke dobi. Na temelju procjene, detektirano je kojoj je djeci potrebna logopedska terapija. Budući da je intervencija potrebna kod velikog broja djece, bilo je nužno odrediti listu prioriteta.

U logopedsku terapiju bilo je uključeno ukupno 54 djece. Terapeutski rad (većinom individualni, a ponekad i grupni) provodio se sa svakim djetetom bar jednom tjedno po 25 minuta, osim u slučajevima odsutnosti djeteta. Intervencija je bila indicirana kod većeg broja djece, ali zbog nedostatka vremena određena je lista prioriteta u dijagnostici i terapiji. Djeca koja nisu bila uključena u tretman, a pokazivala su određena odstupanja, redovito su opservirana i praćena u odgojnim skupinama. Prema vrsti i stupnju govorno-jezične teškoće kreću se na kontinuumu od vrlo blagih do težih i teških poremećaja. Provodili su se terapijski postupci u djece s usporenim/nedovoljno razvijenim govorom, artikulacijsko-fonološkim poremećajima, posebnim jezičnim teškoćama, nerazvijenim ili nedovoljno razvijenim predvještinama čitanja, pisanja i matematike, poremećajima glasa, poremećajima ritma i

tempa govora, djece s poremećajima autističnog spektra i poremećajima socijalne komunikacije. Ciljevi logopedске terapije ovisili su o teškoćama i njihovoj etiologiji i simptomatologiji, a bili su usmjereni na razvoj interakcije i komunikacije, razvoj pažnje i slušne pažnje, razvoj receptivnog jezika i rječnika, razvoj ekspresivnog jezika na svim jezičnim sastavnicama, razvoj radnog pamćenja, razvoj fine motorike, grafomotorike i vizuomotoričke koordinacije te razvoj predmatematičkih vještina, kao i predvještina i vještina čitanja i pisanja i ispravljanje pogrešnog izgovora glasova.

Djeca uključena u logopedsku i drugu rehabilitaciju izvan vrtića redovito su opservirana unutar skupine ili u individualnom radu (najmanje jednom mjesečno) s ciljem praćenja tijeka terapije. Po potrebi su pisana mišljenja o komunikacijsko-jezično-govornom statusu djeteta, u suradnji sa psihologinjom predškolske ustanove nakon provedene razvojne procjene ili logopedsko mišljenje nakon logopedске procjene. Mišljenja su se izdavala za djecu čiji su roditelji tražili odgodu upisa u prvi razred ili prijevremeni upis u školu. Po potrebi, korisnici predškolske ustanove upućeni su na specijalističke obrade izvan ustanove, a u tim se slučajevima također izdavalo logopedsko mišljenje. Tijekom godine je redovito vođena dokumentacija o djeci uključenoj u terapiju.

Redovito su se razmjenjivale informacije s odgajateljima o djeci s govorno-jezičnim i komunikacijskim poremećajima te o funkcioniranju djece u odgojnim skupinama. S odgojiteljicama iz čijih su skupina djeca bila uključena u logopedski tretman, komunikacija se uspostavljala sustavno, na tjednoj razini s ciljem razmjene informacija o djeci. Ostali poslovi logopeda u odnosu na odgojiteljice vršili su se na zahtjev i prema potrebama odgojiteljica. Tijekom pedagoške godine organizirane su koordinacije asistenata i odgojiteljica djece s posebnim potrebama kojima je cilj bio planiranje rada u odgojnim skupinama te praćenje napretka djece s posebnim potrebama u suradnji s edukacijskom rehabilitatoricom, psihologinjom i logopedinjom.

Ostvarena je vrlo dobra suradnja s roditeljima djece koja imaju jezično-govorne i komunikacijske poremećaje, koji su važan čimbenik u provedbi logopedskog rada. Suradnja se ostvarivala redovito, cilj je bio upoznavanje roditelja s jezično-govornim teškoćama, savjetodavni te instruktivni rad s roditeljima kako bi se postigli optimalni rehabilitacijski ishodi. Tijekom listopada i studenog prevedeni su roditeljski sastanci za roditelje djece školskih obveznika na kojima su roditelji saznali koja znanja i sposobnosti treba imati dijete prije polaska u školu. Sastanci su održani u suradnji sa psihologinjom. Komunikacija s roditeljima je uspostavljena i putem letaka „Poticanje ranog jezično-govornog razvoja“ i „Što učiniti ako Vaše dijete muca?“.

Tijekom pedagoške godine redovito su se održavale koordinacije stručnog tima i koordinacije stručnog tima s ravnateljicom. Odlična kontinuirana suradnja ostvarena je sa psihologinjom, posebno prilikom razvojne procjene djece i procjene spremnosti djece za školu. Po potrebi tijekom godine ostvarena je suradnja i s ostalim članovima stručnog tima. Sudjelovala sam u poslovima vezanim uz upis nove djece u vrtić, kao i u izradi godišnjeg plana i programa ustanove i rada logopeda te izradi godišnjeg izvješća.

Ostvarena je suradnja sa stručnjacima i ustanovama u kojima se obavlja dijagnostika i

rehabilitacija djece s posebnim potrebama i teškoćama u razvoju, osobito djece s jezično-govornim poremećajima te suradnja sa osnovnom školom i drugim vrtićima.

1. i 2. rujna 2016. godine sudjelovala sam na međunarodnoj konferenciji o asistivnoj tehnologiji i potpomognutoj komunikaciji održanoj u Zagrebu. 2. studenog 2016. sudjelovala sam na stručnom skupu „Programi rada s potencijalno darovitom djecom u ustanovama za rani i predškolski odgoj-analiza i umrežavanje postojećih resursa u Istarskoj i Primorsko-goranskoj županiji“. 15. studenog 2016. sudjelovala sam na 1. županijskom vijeću stručnih suradnika edukacijsko-rehabilitacijskog profila Istarske županije. 31. veljače 2017. godine položila sam stručni ispit za stručnog suradnika logopeda u Poliklinici SUVAG u Zagrebu. Od 13. do 17. veljače 2016. sudjelovala sam i završila edukaciju pod nazivom „Razvojna procjena djece dobi 0-6 godina“ u Centru za cjeloživotno obrazovanje Edukacijsko-rehabilitacijskog fakulteta u Zagrebu. 23. i 24. veljače prisustvovala sam Državnom skupu logopeda u Puli, u organizaciji Hrvatskog logopedskog društva. 1. lipnja 2016. sudjelovala sam na okruglom stolu u organizaciji Udruge „Pružam ti ruku“ pod nazivom „Rana intervencija kod djece predškolske dobi“. Redovito sam pratila stručna dostignuća i dostupnu literaturu iz područja logopedije i srodnih znanosti.

## 12. IZVJEŠĆE VODITELJA SPORTSKOG PROGRAMA

### Realizacija sportskog programa

U pedagoškoj 2016/2017. godini u razvojni program obogaćen specifičnim sadržajima iz sporta, koji se provodio dva ili tri puta tjedno ovisno o dobi skupine, bilo je upisano 118 djece u šest sportskih skupina (dvije starije, dvije srednje i dvije mlađe). U program je bila uključena i skupina "Vjeverice" iz Bašanije u popodnevnim satima jednom tjedno (četvrtkom). Prema programu s djecom su radili sportski trener i odgojiteljice. Rad sportskih skupina osim samih sudionika pratio je i stručni tim vrtića.

### Sadržaji i provedba programa

Rad sportskih skupina odvijao se dva ili tri puta tjedno, u trajanju od 40 min. u vremenskom periodu od 9. 00 do 11. 45 sati, najčešće u prostoru velike dvorane u Centralnom vrtiću, a kad je vrijeme to dopuštalo i u vanjskom dvorištu vrtića.

Planiranje rada provodilo se timski -odgojitelji, sportski voditelj i stručni tim zajedno.

Svaka skupina se individualno pripremala (presvlačenje u obuću i odjeću namijenjenu samo za sportske aktivnosti), a sportski bi voditelj došao po skupinu i odveo ih u dvoranu na vježbanje.

Za područne odjele "Mali princ", "Maslačak", "Bambi", "Pčelice" i "Cvrčak" organizirali smo dva puta tjedno popodneve sportske aktivnosti u trajanju od 45 minuta.

Početak rujna 2016. obilježili smo hrvatski olimpijski dan gdje su djeca sudjelovala u štafetnim i elementarnim igrama u dvorištu centralnog vrtića i crtala na temu sporta.

U listopadu 2016. posjetili su nas treneri tenisa, Luka Jercog i David Šverko, koji su prezentirali igre i tehnike tenisa. Početkom prosinca 2016. sudjelovali smo na humanitarnom turniru u odbojci u sklopu mjeseca borbe protiv ovisnosti. Od veljače 2017. do travnja 2017. godine svake druge srijede sportske skupine su bile na plivanju u hotelu Sol Garden Istra.

Krajem ožujka 2017. u suradnji s Talijanskim dječjim vrtićem "Vrtuljak" Umag organizirali smo zimovanje u Sella Nevei u Italiji, u trajanju od 6 dana. Sudjelovalo je 94 djece od kojih 14 djece iz TDV "Vrtuljak" Umag s tri odgojiteljice, 29 djece iz Dječjeg vrtića i jaslica "Duga" Umag s pet odgojiteljica, 26 djece iz O. Š. "Marija i Lina" i T. O. Š "Galileo Galilei" iz Umaga, 6 djece iz dječjeg vrtića iz Buja i 19 iz dječjeg vrtića iz Pule.

Sredinom travnja 2017. održao se tradicionalni sajam sporta u dvorani osnovne škole u Umagu, gdje su se djeca upoznala s različitim sportovima i sportskim disciplinama (golf, jedrenje, fitness. . . ). Kao i svake godine u svibnju sudjelovali smo na dječjoj Olimpijadi u Umagu, zauzeli prvo mjesto i sudjelovali na završnici dječje olimpijade Istarske županije u Fažani.

Sredinom lipnja bili smo gledati svjetsko prvenstvo mladih u karateu koje se održalo u

dvorani osnovne škole u Umagu.

U suradnji s TDV "Vrtuljak" Umag organizirali smo školu plivanja koja je trajala dva tjedna, od 3. do 14. srpnja 2017. , na pješčanoj plaži blizu hotela Sol Umag (Villa Rita). Sudjelovalo je 70 djece od kojih 50 iz DVJ "Duga" Umag i 20 iz TDV "Vrtuljak" Umag, koju su vodila četiri učitelja i osam odgojitelja.

Osnovne zadaće u provedbi programa bile su: razvoj osnovnih motoričkih sposobnosti, razvoj dječje samostalnosti, poticanje djeteta na suradnju i da slijedi zadane upute učitelja, formiranje pozitivnih stavova prema sportu.

Ovaj sportski program pomaže u prevenciji kardio-vaskularnih bolesti, deformiteta zglobova i kostiju, držanju ravnog položaja tijela da ne utječe na rast i razvoj djeteta, pomaže u razvoju unutarnjih organa, usporava umor kod djece.

Sadržaji rada tijekom godine isprepliću se sadržajima primarnog razvojnog programa, a čine ga: različiti prirodni oblici kretanja, igre i tehnike sportskih disciplina. Izbor sadržaja uvijek je bio uvjetovan motoričkim mogućnostima svakog pojedinog djeteta.

### **Stručno usavršavanje**

Ove pedagoške godine sam od 24. do 26. studenog 2016. bio u Gemoni na seminaru tjelesnog odgoja namijenjenom učiteljima razredne nastave i nastavnicima tjelesnog odgoja iz Slovenije i Hrvatske. Teme su bile: dinamički šah, treniraj i zabavi se sa velikom loptom. . . i ne samo to, već i spretnost i inspiracija paraolimpizma, od minikošarke do košarke (praktične igre), te plesne koreografije. Sudjelovao sam na seminaru održanom u našem vrtiću, a tema je bila "Važnost tjelesnog vježbanja kod djece predškolske dobi ". Predavačica je bila prof. kineziologije Željana Marić iz Rijeke.

### **Suradnja s roditeljima**

Roditelji se redovito obavještavaju o postignućima i napredovanju djece u sportskom programu. Vidovi suradnje jesu: svakodnevni individualni razgovori, pisano informiranje putem posebnih panoa u sportskim kutićima za roditelje, roditeljski sastanci i ogledni sportski sat krajem pedagoške godine uz nazočnost roditelja.

## **REZULTATI MJERENJA**

### **Inicijalno mjerenje**

Prema podacima inicijalnog mjerenja provedenog krajem rujna i početkom listopada 2016. , prosječni polaznik vrtića nalazi se zanemarivo iznad prosjeka populacije. To znači da je prosječno dijete polaznik DVJ „Duga“ Umag na aritmetičkoj sredini tog godišta u Republici Hrvatskoj.

Uvidom u pojedine motoričke sposobnosti vidljivo je ipak da je dijete iz Umaga malo

agilnije i brže od svojih vršnjaka vjerojatno zbog slobodnijeg kretanja nego u drugim sredinama Republike Hrvatske.

U testovima snage trupa, ruku i ramenog pojasa prosječno dijete je u razini prosječnog djeteta u Republici Hrvatskoj

Test fleksibilnosti je za ovu dob jako bitan u odrastanju, i tu su rezultati u prosjeku.

### **Tranzitivno mjerenje**

Prvo tranzitivno (kontrolno) mjerenje ukazalo je na kvalitetan rad svih uključenih u program. Programom se primarno utjecalo na razvoj onih sposobnosti gdje su uočena najveća odstupanja od državnog prosjeka. Rezultati su upućivali na to da se rad može intenzivnije provoditi.

### **Finalno mjerenje**

Finalna mjerenja pokazala su svu korisnost ovog programa. Svako dijete uključeno u program pokazalo je veliki individualni napredak. Testovi snage trupa, ruku i ramenog pojasa pokazuju da je prosječno dijete malo iznad razine Hrvatske populacije, a u testu fleksibilnosti se nalazi na razini Hrvatske populacije.

### **Zaključak**

Rad sportskih skupina DVJ „Duga“ Umag, izuzetno je važan u promociji sporta i zdravog načina življenja kod djece. Ovaj projekt ne bi funkcionirao da nije bilo skladnog rada odgojitelja, sportskog trenera i stručnog tima vrtića. Rezultati programa upućuju na to da se ovakav tip programa, prilagođen potrebama i individualnim mogućnostima svakog djeteta, mora proširiti na više djece i dati šansu svakom djetetu u predškolskom periodu od 4. do 7. godine, da sudjeluje u njemu svakodnevno, na zadovoljstvo svih onih koji su iza njega stali.

## 13. IZVJEŠĆE O RADU PROGRAMA RANOG UČENJA ENGLESKOG JEZIKA

U pedagoškoj godini 2016. /2017. u dječjem vrtiću Mali Princ u Umagu provodio se program ranog učenja engleskog jezika. U travnju smo preselili u novootvoreni objekt "Radost". Grupa je obuhvaćala sedamnaestero djece u dobi od četvrte do sedme godine života. Četvero djece je u skupini već drugu i treću godinu dok su ostali prebačeni iz drugih skupina ili su novoupisana djeca. U listopadu je u skupinu prebačen dječak iz talijanskog vrtića dok smo u travnju dobili novu djevojčicu koja ranije nije pohađala vrtić. Imali smo i djevojčicu s TUR-om koja je bila školski obveznik ali su roditelji tražili odgodu pa je ostala još jednu godinu u vrtiću.

Cilj ovog programa bio je stvoriti adekvatne poticaje i okruženje za cjelokupni razvoj djeteta, posebno one kojima će se zadovoljiti djetetova potreba za učenjem stranog jezika. Važno je bilo ponuditi djeci kratke ilustrirane priče, pjesmice, brojalice, razne igre, . . . , te na taj način senzibilizirati dijete za jezik, kulturu i običaje drugog naroda kao i usvajanje riječi, jezičnih i fonetskih normi engleskog jezika.

Polazeći od humanističke koncepcije odgojno-obrazovnog rada s predškolskom djecom, program se temeljio na sljedećim zadaćama:

- zadovoljavanju djetetovih osnovnih (primarnih bioloških potreba), potrebe za sigurnošću, pripadnošću i ljubavlju, poštivanjem sebe i drugih, samoostvarivanje i aktualnih potreba i interesa
- razvijanju djetetovog senzibiliteta za engleski jezik
- motiviranju djeteta na samostalno izražavanje verbalnim i neverbalnim putem
- poticanju djetetove samoaktivnosti i interesa za postupnim slušanjem, razumijevanjem i usvajanjem engleskog vokabulara
- usvajanju engleskog jezika kroz igru kao temeljne aktivnosti predškolskog djeteta
- poticanju što veće angažiranost djeteta u stjecanju novih vještina, sposobnosti i znanja, posebno govornih sposobnosti vezanih uz učenje engleskog jezika
- razvijanju pažnje, koncentracije, pamćenja i mašte

Program se ostvarivao kao obogaćeni redovni program koji je podrazumijevao individualni rad, rad u paru i/ili rad u manjim skupinama.

Metode kojima smo se koristili bile su:

- metoda demonstracije
- metoda razgovora
- metoda praktičnih radova
- igra (spontana, stvaralačka, didaktička)



Sadržaji rada bili su vezani za usvajanje pojmova (riječi-fraza) tematskih cjelina koje su najbliže djeci, te su prilagođeni djetetovim interesima, iskustvima, znanju, dobi i okruženju u kojem živi. Tako smo, primjerice u protekloj pedagoškoj godini realizirali sljedeće tematske cjeline:

- To sam ja“
- “Moja obitelj“
- "Moje tijelo"
- “Vremenske prilike“
- Vrijeme: dani, mjeseci, godišnja doba, gledanje na sat
- “Zemlja“ (planete, biljni i životinjski svijet)
- “Zanimanja“
- “Upoznajem boje, oblike, prostorne odnose i brojeve“
- “Odjeća i obuća“ (zimski i ljetni)
- “Blagdani i društveni događaji“ ...
- “Sport

Kroz spomenute sadržaje u ovoj pedagoškoj godini djeca su naučila npr. :

- kako pozdraviti
- predstaviti se
- imenovati životinje, boje, dijelove tijela, odjevne predmete
- brojati do 20
- razne pjesmice i brojalice
- naučili smo više o sportu, osobito sportovima s loptom
- kroz mini projekte naučili smo više i o pticama, Egiptu i piramidama itd.

Sve što su djeca tijekom godine naučila, pokazala su roditeljima, i to kroz svakodnevnu komunikaciju. Kako smo kroz godinu bili u raznim posjetima i surađivali sa širom društvenom zajednicom (posjet pekari, osnovnoj školi, knjižnici, muzeju i slično) i tamo smo imali prilike pokazati i prenijeti svoja znanja, tj. demonstrirati igre, pjesme i brojalice naučene u vrtiću.